



COMUNITA' APERTO

Anno XVI
numero 69
luglio 2001

stampato su carta
riciclata, nessun
albero è stato
abbattuto per
questo stampato

Bimestrale di informazione a cura dell'Amministrazione Comunale di Paullo - Registrazione Tribunale di Lodi n° 185 del 10/2/1986 - Direttore: Franco Morabito - Caporedattore: Stefano Rosa - Redazione: Francesco Aquilino, Marta Battioni, Claudia Boselli, Giuseppe Mellini, Raffaele Perrone, Flora Pisa, Filippo Salmoiraghi, Enrica Zucchelli - Collaboratori: Angelo Grioni, Umberto Quinteri - Grafica: Artel Renate - Stampa: Editoria Grafica Colombo Lecco

Comune di Paullo e Azienda Farmacia Comunale

Approvati i rendiconti finanziari del bilancio 2000

Nel consiglio comunale del 29 giugno

La seduta consiliare del 29 giugno è stata caratterizzata dal dibattito e l'approvazione dei bilanci consuntivi relativi all'esercizio 2000, riguardanti l'Azienda Speciale Farmacia Comunale ed il Comune di Paullo. Presenti alla seduta la presidente della nostra farmacia, signora Danila Gilberti ed i revisori contabili sia dell'Azienda speciale farmacia che dell'amministrazione comunale. Divisi su tutto, maggioranza e opposizione: una divisione che si è naturalmente tradotta con il sostegno convinto ed il voto favorevole dei consiglieri del gruppo "Per Paullo Città" per la maggioranza, e la critica con il conseguente voto contrario ad entrambi i bilanci espresso dalla minoranza.

(segue a pagina 3)

Una nuova piscina scoperta

La cittadella sportiva del comune di Paullo ha aggiunto, negli ultimi giorni, un nuovo tassello per giungere presto al suo completamento. Infatti un paio di settimane fa ha preso il via finalmente la nuova piscina scoperta. In realtà l'apertura della nuova piscina sarebbe dovuta avvenire venerdì 15 giugno, ma a causa di problemi logistici, nella data stabilita è stato accessibile solo il solarium. La struttura, realizzata, come da convenzione, dalla cooperativa "Educare con lo Sport", verrà quindi gestita dalla stessa, come tutte le altre strutture sportive. La nuova costruzione sportiva è andata a rimpiazzare l'ormai vecchia piscina di Via Costantino, divenuta insufficiente per il numero di abitanti di Paullo, notevolmente cresciuto negli ultimi anni.

La struttura comprende due vasche per il nuoto libero, una vasca munita di due scivoli, il solarium e un piccolo parco giochi per i più piccini. La nuova piscina rimarrà quindi aperta dal lunedì al venerdì, con orario continuato dalle 10 alle 20, mentre nel week-end dalle 10 alle 19. Il costo dell'entrata varia a seconda dell'età e della fascia oraria: per gli adulti il costo è di lire 7mila e per i bimbi di lire 5 mila; ingresso ridotto a lire 5 mila anche per gli adulti tra le ore 12 e le 14. Naturalmente oltre al nuoto libero, sono previsti anche corsi di nuoto a carattere intensivo, con frequenza libera, anche tutti i giorni. Per gli adulti il costo di un ciclo di dieci lezioni è di lire 90 mila, per i bambini tra i cinque e quattordici anni e per i pensionati di lire 60 mila. Le lezioni



avverranno nei seguenti orari: il mattino dalle 10.30 alle 11.15., dalle 11.15 alle 12; la sera dalle 19.15 alle 20 quindi dalle 20 alle 20.45. Sono inoltre previste corsi per bimbi da tre a cinque anni, per tre volte la settimana. Infine non mancherà anche il tanto amato, soprattutto dalle donne, corso di acqua gym, previsto dal lunedì al venerdì, la cui

avverranno nei seguenti orari: il mattino dalle 10.30 alle 11.15., dalle 11.15 alle 12; la sera dalle 19.15 alle 20 quindi dalle 20 alle 20.45. Sono inoltre previste corsi per bimbi da tre a cinque anni, per tre volte la settimana. Infine non mancherà anche il tanto amato, soprattutto dalle donne, corso di acqua gym, previsto dal lunedì al venerdì, la cui

Marta Battioni

Riqualificazione: troppi i rinvii Paullese infinita

Forse a settembre il sovrappasso sulla "Cerca"

È passato un anno e mezzo da quando vennero resi noti i finanziamenti per la riqualificazione della statale Paullese. L'allora ministro ai lavori pubblici, Wilter Bordon, sancì l'accordo di programma per la grande viabilità con la Regione Lombardia. Vennero stanziati quasi 319 miliardi, dei quali, circa il 93% a carico dello Stato: un congruo investimento per intervenire concretamente sulla viabilità della Paullese. Sintetizzando, queste risorse avrebbero dovuto determinare l'avvio di tre importanti operazioni viabilistiche: il sovrappasso sulla Cerca, la riqualificazione del tratto Peschiera Borromeo - fiume Adda, la riqualificazione del tratto fiume Adda (nel territorio di Spino per Interdenti) - Crema. Fu previsto che i lavori avrebbero abbracciato un arco di tempo di almeno 5 anni, dal 2000 al 2005. Già ci troviamo oltre la metà del 2001 senza che un frammento della statale sia stato toccato o, perlomeno, sfiorato dall'inizio di un qualsivoglia lavoro stradale. Dunque, il quadro globale descritto non è dei più promettenti. Tuttavia, "qualcosa", seppur con le dovute cautele, sembra si sia messo in movimento. Iniziamo ad dire che il 5 luglio si è tenuto ad Pirellone un incontro fra gli enti locali interessati alla statale - Regione, province e comuni - in cui è stato presentato lo studio di impatto ambientale che permetterà la riqualificazione del tratto tra Spino d'Adda e Crema. Ma in questa circostanza è il caso di dire: si vedrà.

Degna di nota è invece l'affermazione degli uffici regionali secondo la quale i lavori per il sovrappasso sulla Cerca potrebbero avere inizio a settembre (è possibile, quindi non Vè alcuna certezza). Altro dato non trascurabile riguarda il tratto Peschiera - fiume Adda: la Regione ha stipulato una convenzione con la Provincia di Milano affidando a quest'ultima l'incarico della progettazione definitiva. Questa convenzione programmava entro il mese di giugno il lancio della gara d'appalto dei lavori di progettazione. La Provincia, in ritardo sui tempi previsti, ha però chiesto la proroga di tale scadenza fino a settembre. L'ostinata inclinazione al rinvio, un "difetto" che si è ormai radicato in questi enti, potrebbe avere un impatto negativo sull'ultima programmazione delle fasi d'intervento: inizio dei lavori per il 1° novembre del 2003, conclusione per il 31 ottobre 2006. "Purtroppo il tempo, che continua a scorrere inesorabile, non gioca a favore della Paullese", ha dichiarato Mario Spolini, assessore alla viabilità sovramunicipale e coordinatore del comitato territoriale per la riqualificazione della statale. "Sarebbe assai grave - ha sottolineato - se, per i continui ritardi, venissero messi in discussione gli stanziamenti concessi. Il rischio c'è. Anche i finanziamenti statali hanno una scadenza". Se c'è qualcuno, invece, che non sta con le mani in mano e che non ha intenzione di subire oltremodo queste inspiegabili e infinite lungaggini, sono il comune di Paullo e il

comitato dei cittadini per la Paullese. L'instancabile azione condotta dall'assessore Spolini nel tentativo di rimuovere ostacoli e difficoltà, e soprattutto di porre gli enti coinvolti di fronte alle loro responsabilità, è stata incalzante. Il 4 marzo di un anno fa, riuscì con caparbia a proporre e organizzare una grande manifestazione sulla Paullese, coinvolgendo tutti i sindaci dell'arteria. Numerosi cittadini sfilarono in corteo ottenendo, con quella efficace manifestazione, i finanziamenti dallo Stato. Il comitato, riunitosi il 5 luglio, ha stabilito che, in questa fase, è indispensabile che l'assemblea dei sindaci elegga al più presto un nuovo coordinatore che sia sempre presente agli incontri del tavolo tecnico regionale. Inoltre, ribadendo gli obiettivi della propria azione - riqualificazione della sede stradale e del trasporto pubblico - ha espresso forte preoccupazione per il silenzio seguito agli annunci fatti in campagna elettorale che si riferivano a importanti cambiamenti nel trasporto pubblico. Il comitato confida anche nell'intervento del Prefetto di Milano, nel suo continuo controllo della situazione e dei suoi sviluppi, augurandosi che al più presto riconvochi la rappresentanza dei sindaci del territorio guidata dal sindaco Massimo Gatti. Ma soprattutto, se il cantiere per il sovrappasso sulla Cerca non sarà avviato, come previsto, a settembre, darà inizio a energiche azioni di protesta che saranno sicuramente condivise e sostenute dai cittadini. S.R.

"Cià che girum" Fiera di Primavera

Quinta edizione

È giunta ormai alla sua quinta edizione la Fiera di Primavera, "Cià che girum", organizzata dall'assessore al commercio, Claudio Mazzola, in collaborazione con la consulta del commercio e delle attività produttive del comune di Paullo. Quest'anno la manifestazione, divenuta ormai una tradizione per i paullesi e per i paesi limitrofi, è stata ancora più ricca che in passato. Infatti le piazze centrali di Paullo, per la durata di tutta la domenica 27 maggio, sono state invase da più di trecento espositori, che hanno esibito gli articoli più disparati, dai prodotti alimentari tipici, all'artigianato d'ogni genere (lavorazione di vetro, legno, metallo), dall'antiquariato, all'oggettistica da collezione. Quest'edizione del "Cià che girum" ha proposto molte novità; infatti grazie all'impegno dell'assessore ai servizi sociali, Federico Lorenzini, anche le associazioni di volontariato, presenti sul territorio, dalla Croce Bianca, al Paullo per Kenia, dall'associazione dei donatori di sangue, all'AUSER, associazione per l'autogestione dei servizi e la solidarietà, hanno avuto modo di "mettersi in mostra", occupando lo spazio prospiciente le scuole elementari di

via Mazzini. Invece il parcheggio adiacente alla biblioteca, come gli altri anni, ha ospitato animali d'ogni genere, quelli tipici della nostra zona, ma anche esemplari provenienti da altri parti del mondo, tra cui pappagalini di diversa provenienza, cinghiale e altro ancora. Nel piazzale del municipio erano invece presenti i soliti rivenditori auto, che hanno mostrato auto recenti, ma anche auto d'epoca. In piazza Pertini erano esposti mobili nuovi ed antichi e stand pubblicitari di attività insediatesi di recente a Paullo, come l'Adedeco e la Man Power. Per i più piccini, in giro per le vie del paese, erano presenti clown ed equilibristi, oltre che il parcheggio adiacente alla farmacia comunale, che per l'occasione si è trasformato in uno spazio a misura di bambino, con giochi e giostrine. Infine il parcheggio del supermercato Coop ha invece ospitato il primo raduno/esposizione paullese di Vespe, ideato, appositamente per la prestigiosa manifestazione, dall'associazione culturale Babobab, in collaborazione con l'ormai storico negozio di cicli e motocicli di proprietà della famiglia Denti. Tra coloro che hanno partecipato alla mostra sono state premiate la vespa più vecchia e quella più



attrezzata. La manifestazione si è protratta per tutta la giornata, dalle nove del mattino, fino la sera, con divertimenti per tutte le età. Grazie al fondamentale aiuto del corpo dei vigili urbani e della protezione civile di Paullo, molte vie del centro di Paullo sono state chiuse al traffico di automobili, tra cui addirittura un tratto della via Milano (dal parcheggio della farmacia comunale sino alla piazza Pertini), che è stato occupato da espositori enogastronomici. Marta Battioni

NELL'INTERNO

Cultura
attiva



"L'Anpi di Paullo su piazza Fontana"

Comunicato della sezione dell'Anpi di Paullo sulla sentenza del processo per la strage di piazza Fontana.

32 anni fa, il 12 dicembre 1969, una bomba all'interno della Banca Nazionale dell'Agricoltura in piazza Fontana a Milano uccideva 16 persone e ne feriva 88. Dopo tanti anni e superando tutte le coperture dei tanti poteri occulti che operano ancora nel nostro Paese, la seconda Corte d'Assise di Milano, il 30 giugno di quest'anno, sulla base di innumerevoli riscontri emersi dalle indagini e dallo stesso dibattimento, ha emesso una sentenza di condanna: tre ergastoli e pene minori per altri imputati coinvolti in quell'orribile strage.

Sono così finalmente emerse le responsabilità del gruppo fascista Ordine Nuovo, a cui deve essere fatta risalire la responsabilità non solo della strage di piazza Fontana ma anche quella di tutte le altre stragi compiute in Italia tra la fine degli anni '60 e la metà degli anni '70. Questo gruppo non ha operato per conto proprio ma in quanto parte organica di un vasto ed articolato "partito gopista" sviluppatosi dentro ambienti politici reazionari e di delicati apparati statali, fino ai vertici dei servizi segreti. La sentenza riconosce anche che il ruolo della Nato non è stato solo di ispirazione politica ma di supporto logistico ai gruppi stragisti attraverso le sue basi militari. La "strategia della tensione" fu a lungo preparata ed incubata, fin dagli anni del secondo dopoguerra quando si predisposero uomini e apparati statali per rovesciare le conquiste democratiche della Resistenza, reclutando fascisti e reti interne della Rsi. Un disegno criminale finalizzato alla creazione delle condizioni favorevoli per un "colpo di stato". La sezione paullese dell'ANPI (Associazione Nazionale Partigiani d'Italia) esprime la profonda soddisfazione per l'esito di questo processo che sancisce una verità conosciuta da tutti gli italiani. Nello stesso tempo, deplora fermamente le dichiarazioni di "autorevoli" personalità di governo che delegittimano la sentenza su piazza Fontana non tenendo conto del ruolo istituzionale ricoperto. Tali dichiarazioni, oltre ad essere un pericoloso attacco all'autonomia della magistratura, non possono che generare gravi preoccupazioni in tutti i democratici. Esse rappresentano la sintesi ed esprimono la volontà almeno di una parte del nuovo esecutivo, di coprire ancora le responsabilità di stragi di chiara marca fascista che insanguinarono il Paese, e di sottomettere il potere giudiziario agli interessi del governo.

A.N.P.I. - Sez. di Paullo

"Evangelici: notizie sulla Bibbia"

(continuazione dal numero precedente)

In un testo di Isaia, Dio indica l'improprietà della relazione dell'uomo con Lui al di fuori della rivelazione: "Come i cieli sono alti al di sopra della terra, così sono le mie vie più alte delle vostre vie, e i miei pensieri più alti dei vostri pensieri" (Isaia 55:8). Cioè: "le vie" dell'uomo non possono incontrarsi con "le vie" di Dio e "i pensieri" dell'uomo non possono in alcun modo comprendere "i pensieri" di Dio. Ma, prosegue il testo di Isaia, "come la pioggia e la neve scendono dal cielo e non vi ritornano senza aver annaffiato la terra, senza averla fecondata e fatta germogliare, affinché dia seme al seminatore e pane da mangiare, così è della mia parola, uscita dalla mia bocca; essa non torna a me a vuoto, senza aver compiuto ciò che voglio e condotto a buon fine ciò per cui l'ho mandata" (Isaia 55:9-11). La Parola, uscita dalla bocca di Dio, fa sì che le vie di Dio s'incontrino con le vie dell'uomo e che i pensieri di Dio diventino comprensibili per l'uomo. Noi crediamo che, nella mente e nella penna degli autori biblici, Dio ha rivestito i suoi pensieri di parole umane in modo da renderci comprensibili. L'ispirazione divina si compie in questo miracolo rivelazionale: l'Incomprensibile si fa conoscere, l'Incomprensibile si fa comprendere, l'Invisibile si fa vedere. Si riduce la distanza fra il cielo e la terra perché Dio viene incontro all'uomo: prende Lui l'iniziativa di trasmettere una conoscenza del soprannaturale che l'uomo altrimenti non avrebbe mai potuto avere. Ha scritto Pascal: "Non vi è che Dio che possa parlare bene e completamente di Dio".

Questo processo d'ispirazione, come lo definisce Paolo scrivendo a Timoteo ("Ogni Scrittura è ispirata da Dio...", 2 Timoteo 3:16), è avvenuto sia nel rispetto della personalità degli autori, sia a volte non in sintonia con le loro capacità di comprendere (penso, ad esempio, al testo in cui Pietro ci ricorda che "i profeti che profetizzarono" la venuta di Cristo "indagarono e fecero ricerche", perché "cercavano di sapere l'epoca e le circostanze cui faceva riferimento lo Spirito di Cristo che era in loro, quando anticipatamente testimoniarono della sofferenza di Cristo e delle glorie che doveva seguirle", 1Pietro 1:10-11; quei profeti cioè "rivestirono" di parole umane i pensieri che Dio ispirava alla loro mente, ma senza comprendere il senso di ciò che scrivevano).

A questo punto possiamo trarre due conclusioni:
1. Gli autori dei libri della Bibbia furono uomini come noi, ai quali Dio si compiacque di rivelare "i suoi pensieri" (la sua volontà, le sue opere, i suoi progetti), perché fossero, tramite l'oro, rivelati a tutti gli uomini.
2. L'uomo non ha in sé, nella propria ragione e "sapienza, alcuna possibilità di conoscere, di comprendere, di vedere Dio. Ma ciò che per lui è impossibile, diventa possibile solo per mezzo della Bibbia, la Parola che Dio rivolge all'uomo per rivelarsi. Se, come crediamo, la Bibbia è la Parola di Dio, la prima e fondamentale conseguenza è costituita dalla sua autorità. Lo vedremo nel prossimo numero.

LA CHIESA CRISTIANA EVANGELICA
(Via Dante n.36 - Paullo)

N.d.R. Questo articolo continua nel prossimo numero

Elezioni politiche del 13 maggio

Paullo ha votato così

SENATO			
	Totale	% votanti	% voti validi
Iscritti	7620		
Votanti			
Maschi	3315		
Femmine	3456		
Totale	6771	88,85	
Candidato n.1: Torri Giuseppe Carlo detto Pippo	403	5,95	6,19
Candidato n.2: Piatti Giancarlo detto Gianni	2340	34,55	35,9
Candidato n.3: Nodari Giacomina	187	2,76	2,87
Candidato n.4: Cupolo Guido	4	0,05	0,06
Candidato n.5: Comincioli Romano	2921	43,13	44,8
Candidato n.6: Biancardi Guido	154	2,27	2,36
Candidato n.7: Caillat Suzanne	157	2,31	2,41
Candidato n.8: Zanella Giorgio	12	0,17	0,18
Candidato n.9: Misero Lino	87	1,28	1,33
Candidato n.10: Segalini Pietro	99	1,46	1,52
Candidato n.11: Salvagna Giuseppe	68	1	1,04
Candidato n.12: Invernizzi Gianmario	29	0,42	0,44
Candidato n.13: Carretta Flavio Luigi	46	0,67	0,7
Totale voti validi	6507		
Voti contestati e non assegnati	1		
Schede bianche	127	1,87	
Schede nulle	136	2	
Totale schede non valide	263	3,87	

CAMERA UNINOMINALE			
	Totale	% votanti	% voti validi
Iscritti	8458		
Votanti			
Maschi	3661		
Femmine	3838		
Totale	7499	88,66	
Candidato n.1: Mainvemo Marco - Democrazia Europea	248	3,3	3,48
Candidato n.2: Carosella Emilio - Lista Di Pietro	304	4,05	4,27
Candidato n.3: Tagliaferri Franco - L'Ulivo per Rutelli	2984	39,7	41,9
Candidato n.4: Possa Guido - L a Casa delle libertà	3575	47,6	50,2
Totale voti validi	7111		
Voti contestati e non assegnati			
Schede bianche	176	2,34	
Schede nulle	212	2,82	
Totale schede non valide	388	5,16	

CAMERA PROPORZIONALE			
	Totale	% votanti	% voti validi
Iscritti	8458		
Votanti			
Maschi	3661		
Femmine	3838		
Totale	7499	88,66	
Lista n. 1 - Lista Di Pietro - Italia dei valori	231	3,08	3,21
Lista n. 2 - Per l'abolizione dello scorporo	4	0,05	0,05
Lista n. 3 - Alleanza Nazionale	755	10,06	10,5
Lista n. 4 - CCD - CDU	116	1,54	1,61
Lista n. 5 - Il Girasole	115	1,53	1,6
Lista n. 6 - Forza Italia	2377	31,69	33,1
Lista n. 7 - Democrazia Europea	109	1,45	1,5
Lista n. 8 - Democratici di Sinistra	1145	15,2	15,9
Lista n. 9 - La Margherita - Democrazia e Libertà con Rutelli	1001	13,34	13,9
Lista n.10 - Lega Nord	471	6,28	6,56
Lista n.11 - Rifondazione Comunista	395	5,26	5,5
Lista n.12 - Partito pensionati	99	1,32	1,37
Lista n.13 - Lista Bonino	201	2,68	2,8
Lista n.14 - Comunisti Italiani	158	2,10	2,2
Totale voti validi	7177		
Voti contestati e non assegnati	1		
Schede bianche	150	2,00	
Schede nulle	171	2,28	
Totale schede non valide	321	4,2	

"Appello per l'unità e l'autonomia della sinistra"

Lettera aperta al popolo della sinistra

L'ascesa al governo di una coalizione di centro destra, che ha espresso propositi pericolosi verso i principi costituzionali, rappresenta un ritorno all'indietro e un rischio per le parti più deboli della società. Anche se l'insieme del centro destra perde la maggioranza assoluta nei suffragi popolari, il suo successo è netto e viene moltiplicato nella rappresentanza da una Legge elettorale profondamente ingiusta. Il centro sinistra esce battuto, sebbene con uno scarto ristretto, non solo per i suoi errori, ma per la dispersione delle sue forze. All'interno del centro sinistra è la sinistra che perde. L'insieme delle sinistre giunge al limite storico dei suoi consensi. La divisione non paga. I due maggiori partiti di sinistra, con politiche opposte, perdono entrambi pesantemente rispetto al 1996. Il quadro non muta anche se si sottolinea che Rifondazione ha un miglioramento, rispetto alle elezioni Europee ed a quelle Regionali. I risultati dei ballottaggi per l'elezione dei sindaci provano che, nel quadro di più ampie intese programmatiche e di pratiche coerenti, è essenziale e vincente l'unità delle sinistre. E' tempo per tutte le forze di sinistra di rimettere in discussione se stesse e le proprie scelte. E' tempo di ragionare insieme, con spirito di reciproca comprensione, tra coloro che si ritengono di sinistra comunque collocati; di mettere mano a rapporti e

iniziative unitarie; di sollecitare patti di unità nell'azione innanzitutto per contrastare la linea del centro destra e dei gruppi economicamente dominanti e per rispondere alle domande politiche dei movimenti sorti al fine di non lasciare nelle mani del più forte la realtà della globalizzazione. E' tempo di lavorare ad una aggiornata analisi critica della società e delle sue trasformazioni allo scopo di costruire politiche capaci di modificarla e di rigenerare il radicamento sociale di cui la sinistra ha bisogno. Lavoriamo insieme per la concezione di una sinistra autonoma, unitaria, rispettosa di tutte le diversità esistenti fra le sinistre, rinnovata nelle idee, nelle forme, nella pratica politica.

Maggio 2001

L'Associazione rivolge il presente appello, indirizzato in primo luogo alle forze della sinistra, affinché lo facciano proprio e sviluppino un'azione unitaria per fare di questo documento una petizione del popolo della sinistra da inoltrare ai gruppi dirigenti nazionali dei rispettivi partiti. Per cambiare la politica, per cambiare davvero.

ASSOCIAZIONE PER IL RINNOVAMENTO DELLA SINISTRA
Circolo di Paullo



Acquistato pacchetto azionario dell'azienda Iodigiana Si rafforza la collaborazione con l'Astem

L'adesione alla convenzione di servizio

Con i voti della maggioranza consiliare e l'assenso della minoranza, il consiglio comunale del 15 giugno ha deliberato l'acquisto di un pacchetto azionario di 15 azioni della Società Astem Spa di Lodi, per l'importo complessivo di L. 9.668.215. Una scelta conseguente alle decisioni politico amministrative che rafforzano i rapporti con le aziende di servizio pubblico più importanti del territorio. La Società ASTEM SPA è una società per azioni a capitale pubblico riservato, nella misura minima del 51% al Comune di Lodi, nella misura massima

del 25% ad enti pubblici e del 24% a privati. Essa è impegnata nella gestione dei servizi pubblici del gas metano, del servizio idrico, del calore, dell'igiene urbana, dello smaltimento dei rifiuti, della manutenzione del verde ed altri servizi. Attività queste che vedono impegnata la Astem Spa in numerosi comuni del lodigiano e, con l'aggiunta di Paullo, anche del Sud Milanese. Sulla base della disponibilità formalizzata dall'Astem, su delega del sindaco di Lodi, a cedere al Comune di Paullo un lotto minimo di azioni, il Comune di Paullo ne ha deliberato

l'acquisto. Una scelta che oltre a basarsi sul valore delle azioni (circa 10 milioni), i positivi andamenti di bilancio di questi ultimi anni della Astem Spa (il bilancio di esercizio 2000 evidenzia un patrimonio netto di quasi 25 miliardi), si basa sui vantaggi concreti che questa partecipazione azionaria comporterà. Oltre alla partecipazione agli incrementi patrimoniali ed agli utili distribuiti dalla società, vi è la possibilità di affidare la gestione di servizi usufruttando di un buon livello qualitativo e delle economie di scala che determina una gestione

estesa e ramificata sul territorio. Oltre all'acquisizione delle 15 azioni il Comune di Paullo ha sottoscritto il testo della convenzione che regola i rapporti, gli obblighi reciproci e le forme di consultazione con gli enti pubblici, sono interessati a svolgere in modo coordinato determinate funzioni e servizi. Con questa scelta, si consolida un già forte legame tra Paullo ed il lodigiano. Questa scelta, la presenza sul mercato di aziende pubbliche solide e competitive, all'avanguardia nella qualità della gestione di servizi, confermano la fondatezza degli indirizzi

politico programmatici che hanno guidato le scelte delle amministrazioni comunali di Paullo: nessuna pregiudiziale ideologica contro il privato, senza però rinunciare alla capacità imprenditoriale, alle competenze, alla storia importante che le autonomie locali e le aziende pubbliche hanno e che con troppa sospettosa leggerezza da più parti si è cercato di demolire, individuando nel solo mercato la soluzione di tutti i problemi.

F.M.

Farmacia e distretto sanitario

La seduta è stata aperta dal sindaco Gatti che ha espresso apprezzamento per i risultati lusinghieri, migliori del passato, ottenuti dalla farmacia comunale. Il 9 maggio, ha detto il sindaco, la nostra azienda speciale ha acquistato una porzione della sede ASI, investendo 1.550 milioni, più Iva. Un risultato essenziale per Paullo, per garantire la presenza nel nostro comune del servizio pubblico sanitario. Con questa scelta la procedura di sfratto è stata revocata ed è già stato ratificato il contratto di affitto. Nonostante l'impegno positivo della dirigenza e degli operatori, ci sono però, ha proseguito Gatti, tentativi per minare il funzionamento del nostro distretto sanitario: denunciamo da tempo la carenza, in alcuni settori importanti, di organico, lunghe liste di attesa e, inoltre, la carenza di servizi di riporto, come il ridimensionamento del servizio psicosociale. E' questo, ha concluso il sindaco prima di dare la parola alla presidente della farmacia, il regio di Formigioni, che nonostante la bancarotta causata dalla politica sanitaria lombarda, non riesce a reperire una manciata di milioni per assicurare il personale necessario al regolare funzionamento del distretto.

Il rendiconto della farmacia

E' quindi intervenuta la presidente della farmacia, presentando un consuntivo 2000 che si caratterizza per un incremento del fatturato pari al 5%, che si attesta a 2.570 milioni con un utile di 162 milioni. Diversi i fattori che hanno favorito questo risultato: in primo luogo una buona politica degli acquisti, la riduzione del costo del personale e la sua oculata gestione. La presidente Giberti ha quindi messo in evidenza l'intervento sui crediti pregressi di circa 100 milioni verso l'ente di riferimento evidenziato in bilancio; un intervento che risolve quindi questa evidenza tecnica contabile tra l'azienda farmacia (di totale proprietà del comune) e l'amministrazione comunale. Un intervento che riduce il patrimonio netto dell'azienda, ma che è comunque di 827 milioni, un valore complessivamente prossimo a quello del 1999. Con questo bilancio la nostra farmacia, ha concluso la signora Giberti, si conferma una azienda solida, moderna, efficiente, propensa ad un'ulteriore crescita e capace di dare utili al Comune di Paullo. Un'azienda solida che è stata in grado, lo scorso maggio, di realizzare un grande intervento con l'acquisto dell'immobile Asti, svolgendo una importante funzione di interesse pubblico a vantaggio di tutta la cittadinanza e senza che questo gravi sulle casse del comune.

Il dibattito

Per la minoranza, il consigliere Borsa ha contestato l'intervento del sindaco, respingendo le accuse lanciate alla giunta regionale. Non si può imporre, ha affermato Borsa, a chi comanda la Lombardia, di distinzioni in materia sanitaria che sono riconducibili innanzitutto al passato governo nazionale di centro sinistra. E' quindi intervenuto il consigliere Casorati per contestare nel merito alcune voci del bilancio della farmacia. Pur apprezzando il positivo risultato economico, Casorati ha messo in evidenza che grazie alla minoranza si è provveduto a mettere

Segue dalla prima pagina

Approvati i bilanci consuntivi 2000

ordine nei crediti pregressi tra farmacia e comune: una voce di 100 milioni che si trascina da anni e che trova soluzione grazie alle insistenze della minoranza. Una soluzione che comunque non è soddisfacente in quanto non trasparente rispetto alle responsabilità del passato. Concludendo, Casorati ha ribadito la richiesta della minoranza di aver un rappresentante all'interno del consiglio di amministrazione della farmacia. E' quindi intervenuto il capogruppo consiliare Salvatore Maggi, per formalizzare il sostegno e l'apprezzamento di "Per Paullo Città" al bilancio consuntivo dell'azienda speciale. In particolare Maggi ha respinto le accuse della minoranza relativamente al credito pregresso, ritenute pretestuose e strumentali, tese a trasformare un problema puramente contabile in un "caso" ed a screditare quindi quanto di positivo è stato fatto. Nello specifico, Maggi ha evidenziato come rilevare un'imperfezione tecnica e porvi rimedio è cosa da non censurare, ma al contrario da apprezzare. Infine nel formalizzare il voto favorevole dei consiglieri della maggioranza, Maggi ha evidenziato positivamente la scelta strategica dell'acquisto dell'immobile che ospita i locali dell'Asti da parte della Farmacia: una scelta coraggiosa e politicamente rilevante, in contro tendenza rispetto al governo regionale lombardo, ha concluso Maggi, che è causa primaria del disavanzo sanitario nazionale, con un saldo negativo di almeno 2000 miliardi addebitabile alla sola Regione Lombardia.

Il rendiconto del comune

Per quanto riguarda il Bilancio Consuntivo Comunale, sono intervenuti il sindaco e l'assessore al bilancio Luigi Cibra. Un bilancio che caratterizza la robustezza economico finanziaria dell'ente, in primo luogo per due elementi essenziali: il grado di autonomia finanziaria, pari al 75% e l'efficienza della "macchina amministrativa". I costi del personale infatti incidono meno del 29% sulla spesa corrente. Un bilancio che nei settori dello sport, dell'istruzione pubblica, dei servizi sociali, evidenzia interventi che raggiungono il 36% della spesa corrente. Sono state introdotte gradualmente innovazioni nella gestione del ciclo dei rifiuti, migliorando il servizio e le percentuali di differenziazione. Paullo ha spazi verdi ben tenuti e sta aumentando le sue dotazioni di impianti sportivi, mettendo a frutto una politica di incentivazione derivante dagli investimenti pubblici effettuati nel passato e che sta portando proprio in questa settimana all'apertura di nuovi impianti (campi di calcio e piscina scoperta) che non hanno per nulla inciso sulle casse comunali. Il volume e la quantità dei servizi è stato mantenuto ad un livello più che adeguato. Tutto ciò continua a fare di Paullo un comune apprezzato dai suoi cittadini e da quelli che abita-

no nelle zone limitrofe. Il Bilancio 2000 e la valutazione dell'attuazione programmatica evidenzia la prudenza come elemento fondamentale di caratterizzazione. Tale scelta ha determinato una riduzione generale della spesa corrente, che ha più che controbilanciato il ridotto gettito delle entrate correnti, tributarie ed extra tributarie: il saldo della spesa corrente risulta infatti positivo per circa 377 milioni. La prudenza è rilevabile anche sugli investimenti che hanno subito un rallentamento rispetto al 1999, chiudendo anch'essi con un saldo positivo di circa 268 milioni tra entrate destina-

te ad investimenti previsti ed investimenti realizzati o per i quali sono stati effettuati accantonamenti. Tutto ciò senza che effetti sensibili siano stati percepiti dalla cittadinanza in termini di quantità e qualità dei servizi. Una prudenza che ha avuto a suo fondamento due fattori: l'incertezza sui tempi della soluzione del contenzioso sul gas metano e la crisi derivante dalla messa in vendita del palazzo ex Innam da parte dei privati, con la conseguente possibile chiusura del distretto sanitario, con gravi danni per la cittadinanza. Questi due fattori hanno interessato tutto l'anno 2000, giungendo a solu-

zione positiva per il comune nella seconda metà dell'anno. Un bilancio quindi che non poteva che tenere conto di questi fattori, che fotografano le scelte della giunta di concentrare gli interventi sull'essenziale, limitando gli investimenti allo stretto necessario, preparandosi così a fronteggiare situazioni potenzialmente preoccupanti, che si sono invece risolte molto positivamente per l'amministrazione comunale di Paullo.

Nuovi introiti con il gas

La rete del gas metano è oggi gestita da una società che riconosce il giusto dovuto al comune, contribuendo con risorse preziose al bilancio comunale. Il palazzo ex Innam è diventato di proprietà pubblica attraverso l'acquisto da parte della farmacia comunale. Pertanto, nella giusta ottica di creare un collegamento ideale tra il consuntivo 2000 e il preventivo 2001 si possono ritrovare nelle previsioni del corrente esercizio il superamento degli aspetti contingenti che hanno caratte-

zzato il 2000. In particolare il rilancio degli investimenti previsti dal piano delle opere pubbliche 2001-2003 si è di fatto avviato con l'apertura delle procedure che porteranno alla cessione dell'area dell'ex piscina comunale. Un segno evidente che il comune di Paullo ha superato bene il periodo pregresso e che ora è in grado, facendo conto delle proprie risorse, di crescere e svilupparsi in continuità con il passato.

A favore e contro

Diversi i pareri espressi dai gruppi consiliari: per la minoranza, il consigliere Casorati ha espresso il giudizio negativo ed il voto contrario in quanto il pareggio di bilancio è stato ottenuto grazie ai nuovi introiti provenienti dal nuovo appalto per la gestione del gas metano, che hanno dato, una boccata d'ossigeno alle casse comunali. Si tratta, a detta di Casorati, di uno spreco di risorse straordinarie e inattese. Per la minoranza, il comune dovrà iniziare a studiare degli investimenti per il reperimento di nuove risorse, non con interventi temporeni, ma strutturali. Per la maggioranza il capogruppo Maggi ha ribadito il voto favorevole del gruppo per Paullo Città, mettendo in evidenza la lungimiranza e la saggezza della giunta nella gestione dell'esercizio trascorso, non certo dei più semplici. La soluzione dei problemi citati, ha affermato Maggi, non è frutto di iniziative estemporanee o di provvedimenti temporeni, come assesse la minoranza, ma il risultato di una attività programmatica e di lunghi anni di buon governo amministrativo, di questa giunta e di quelle che si sono succedute nel passato. Governi locali che hanno fatto crescere Paullo, nel rispetto del suo territorio e del suo tessuto sociale. Ha concluso il dibattito il sindaco Gatti che, nel rispondere agli interventi dei consiglieri, ha sottolineato come la minoranza in tutti questi anni ha osteggiato politicamente il lavoro della giunta, rivolto a risolvere la vicenda del gas metano, che si è conclusa favorevolmente per l'amministrazione comunale. Se avessimo ascoltato la minoranza, ha detto Gatti, oggi saremmo a discutere con il vecchio gestore, senza alcun beneficio economico per i Paullesi.

Relazione tecnica al rendiconto 2000

Con il Rendiconto della gestione ogni anno l'ente verifica il raggiungimento dei propri obiettivi in termini di programmi dei vari servizi ed il conseguente andamento delle proprie finanze.

Nell'anno 2000 l'Amministrazione Comunale ha realizzato complessivamente entrate per 17 miliardi circa e spese per 16,5 miliardi circa. Continua ad essere molto elevata l'autonomia finanziaria dell'ente, pari al 75% circa, che significa che per 3/4 l'ente si finanzia con entrate proprie e solo per 1/4 con trasferimenti dello Stato. Sul fronte della spesa, tutti i programmi hanno raggiunto una buona percentuale di realizzazione, che è stata complessivamente del 77% circa.

Il Rendiconto 2000 evidenzia un avanzo di amministrazione di circa 334 milioni di lire, da reinvestirsi in opere di urbanizzazione e miglioramento del patrimonio. Dallo scorso anno le norme di contabilità impongono che il risultato di amministrazione

venga espresso anche in termini economici, al pari di un'azienda privata. Anche in questo caso la gestione evidenzia un esito positivo, con un utile di circa 665 milioni. Si evidenzia quindi l'aumento continuo del patrimonio netto del Comune, che a fine 2000 ha raggiunto quota 6.267 milioni di lire. La lettura dei dati finanziari consente inoltre di valutare la velocità di riscossione e di pagamento dell'ente, misurabile attraverso il volume dei residui attivi e passivi, che sono in sostanza rispettivamente i crediti ed i debiti dell'ente. Rispetto agli scorsi anni si evidenzia una netta diminuzione dei residui, segno che l'ente ha migliorato la propria efficienza nella riscossione delle entrate e conseguentemente fa fronte in maniera più celere ai pagamenti.

L'avanzo di amministrazione potrà essere immediatamente applicato al bilancio 2001 e quindi utilizzato per il miglioramento delle strutture comunali.

RENDICONTO 2000

ENTRATE	
Tributarie	5.240.150.191
Trasferimenti Statali e Regionali	2.665.199.699
Extra tributarie (proventi dei servizi)	3.004.512.301
Trasferimenti di capitale	6.145.480.220
TOTALE	17.055.342.411
SPESE	
Correnti	10.056.842.560
Investimento	5.529.007.684
Rimborso mutui	834.999.735
TOTALE	16.420.849.979

RISULTATO DI AMMINISTRAZIONE (comprensivo della gestione residui):

Fondo di cassa al 1/1/2000	345.914.025
Entrate (riscossioni + residui attivi)	22.046.811.233
Spese (pagamenti + residui passivi)	22.058.423.997
Risultato di amministrazione (avanzo)	334.301.261

Comuni e nuova economia

Circa l'individuazione di nuove risorse, il sindaco ha sottolineato come Paullo sia da tempo impegnato in una battaglia politica e amministrativa per assegnare ai comuni un ruolo propositivo e attivo sul mercato, in competizione con i privati, nella gestione delle risorse e dei servizi. Questo per ottenere sempre maggiori risorse da investire nei servizi, nella qualità della vita dei cittadini.

E' con questo spirito, ha concluso Gatti, che interageremo con l'Astem di Lodi, con il gruppo CAP e con altri enti e aziende pubbliche. Altri, forse, preferiscono reperire risorse costituendo centri commerciali (a discapito dei piccoli commercianti) o aggredendo il territorio con urbanizzazioni indiscriminate.

Noi, ha concluso Gatti, abbiamo scelto la strada più difficile della ricerca, dell'impegno programmatico, della collaborazione tra comuni e co, enti pubblici e privati.

F.M.

Il commento dell'assessore Flavio Arrigoni

Un'estate in cantiere

Gli interventi più attesi: strade, marciapiedi e piazza Marconi

La Primavera e poi l'Estate hanno come conseguenza non solo il rialzo della temperatura ma anche l'avvio di nuovi cantieri. In questo periodo, i cosiddetti "lavori in corso" salgono nella stessa misura dei gradi centigradi. Per il comune di Paullo (e soprattutto per il suo ufficio tecnico), il clima è surriscaldato: le numerose attività di cantiere si stendono a macchia di leopardo per l'intero abitato. Gli interventi più significativi, favoriti dalla bella stagione e da un'attenta programmazione, riguardano prima di tutto i marciapiedi, utili approdi per gli indifesi pedoni incalzati dal traffico cittadino. Ecco perché lungo le vie Manzoni e Martiri della Fede, fino all'incrocio con via Verdi, verrà realizzato il nastro di nuove banchine pedonali, sul lato destro delle strade. I lavori procederanno implacabilmente, insensibili alla calura estiva. In via Vigorelli, in pratica all'altezza della via Bonvini, saranno portati a compimento i marciapiedi, iniziati in precedenza e ora integrati fino all'incrocio con la via I Maggio. A tutto questo fermento di operazioni viarie, si

aggiunge il completamento dei bordi rialzati e asfaltati di via I Maggio, con un breve tratto supplementare in via Pasubio, nella direzione dell'ex deposito delle Auto Guidovie. Qui, un altro nuovo marciapiede è stato realizzato interamente da privati a scoppio degli oneri di urbanizzazione. Nella progettazione di queste molteplici operazioni si è anche tenuto conto della diminuzione degli spazi per le autovetture. Ecco allora che in via Vigorelli, su di un'area comunale, verrà allestito un parcheggio per diciassette posti. Tutta intera, questa massa di lavori costerà al comune 156 milioni. Ma si tratta solo della "fetta" di un massiccio blocco di interventi. Un ulteriore complesso di opere riguarderà il sistema viario con il rifacimento del manto stradale in via Buonarroti, in via Roma e in gran parte della via Milano (a partire da piazza Marconi). In quest'ultima via sono stati sistemati anche alcuni tratti dei marciapiedi deteriorati dal tempo. Per questi estesi lavori di asfaltatura, la spesa ammonta a circa 400 milioni.

Ma non è finita. L'intervento più atteso, dopo questa cateriva di bitume, cordoli e quant'altro, è il riassetto della piazza Marconi, una sistemazione che verrà a costare 250 milioni. La piazza, un tempo (tanto tempo fa) luogo principale della vita pubblica paulesse - religiosa, civica e sociale - ha, per la sua particolare conformazione, perduto quell'impronta originaria e appare oggi come una normale arteria urbana, una semplice zona di passaggio. Ridare una fisionomia più appropriata alla piazza è, per l'amministrazione comunale, una scelta urbanistica fondamentale. Per queste ragioni, i nuovi interventi di trasformazione dell'area porteranno alla creazione di ampi percorsi pedonali fatti risaltare dalla pavimentazione in autoblocanti, con delle zone ben delimitate destinate al verde e al parcheggio, e una nuova e più appropriata illuminazione. Miglioreranno anche i difficili problemi viabilistici: la via S. Maria del Prateello verrà convertita in senso unico, riducendo così il traffico automobilistico. Inoltre, la prevista ristrutturazione di alcuni edifici che vi si affacciano, ridaranno maggiore dignità e decoro alla piazza.

E per concludere, ecco il commento dell'assessore ai lavori pubblici, Flavio Arrigoni, raccolto da Comune Aperto, su questi corposi interventi viabilistici. "Ancora una volta, come già in passato, l'amministrazione comunale dimostra una concreta attenzione verso quei cittadini che si spostano a piedi per le strade della nostra Paullo. Infatti, è diventata ormai una consuetudine per gli stessi vedere, nei mesi estivi, la realizzazione di centi-

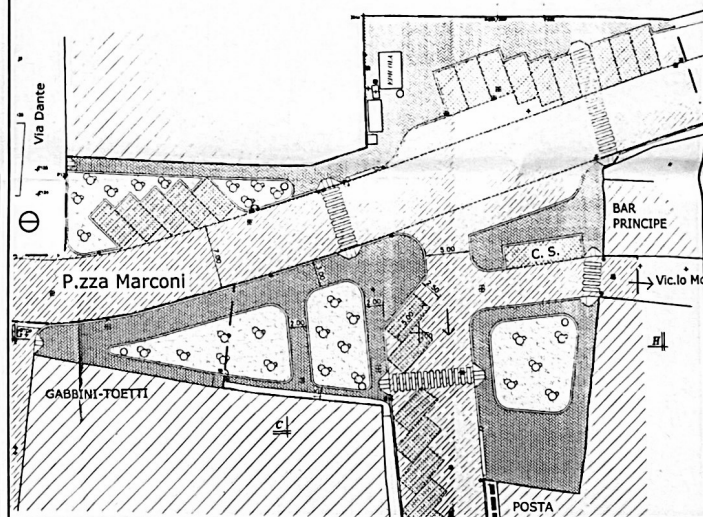
naia di metri di nuovi marciapiedi lungo le vie cittadine, rendendo così più sicuro lo spostamento dei pedoni, in maggioranza persone anziane. Questo programma di messa in sicurezza dei tragitti pedonali sicuramente proseguirà anche per i prossimi anni, fino al massimo di realizzazione possibile. Non sono però considerati di serie B quei cittadini che utilizzano la macchina per gli spostamenti. Basti vedere l'imponente lavoro e impegno economico che anche quest'anno stiamo facendo su alcune vie cittadine. Per concludere, vorrei dire

che l'elenco dei lavori riportati dal giornale, i nuovi investimenti, la manutenzione straordinaria, il tutto per un ammontare che sfiora i due miliardi di lire, sono la palese dimostrazione della vitalità di questa amministrazione comunale, sempre attenta ai veri bisogni dei cittadini e coerente con il programma politico-amministrativo che è stato accettato dalla maggioranza (73%) dei cittadini paulesi. Come ho avuto modo di dire nel numero precedente posso ribadire che gli investimenti a Paullo non trovano pausa".

S.R.



Il progetto per la nuova piazza Marconi



Il Consorzio Acqua Potabile si rinnova Nasce il gruppo Cap e Cap Holding Spa

L'unanime apprezzamento del consiglio comunale

Il consiglio comunale di Paullo, nella seduta dell'11 aprile ha espresso all'unanimità il proprio apprezzamento per la trasformazione del Consorzio per l'acqua potabile. Si tratta della costituzione di una società ad esclusivo capitale pubblico, con altri comuni, le provincie di Milano, di Lodi e di Pavia. Una società che ha come scopo sociale la gestione e l'erogazione di servizi pubblici che verranno affidati dai comuni o da altri enti pubblici. Ha partecipato alla seduta consigliere l'onorevole Osvaldo Felissari, presidente del CAP. Egli ha precisato che oltre a Paullo, già altri 174 comuni hanno deliberato la costituzione del Gruppo CAP e la conseguente trasformazione societaria. Un passaggio frutto di diverse valutazioni, prima fra tutte la necessità di spingere l'intera problematica delle acque verso in ciclo integrato, concetto per il quale uno stesso soggetto dovrà avere il controllo della estrazione ed erogazione dell'acqua, degli scarichi in fognatura della stessa in conseguenza dell'uso e della sua depurazione. Tutto questo per condivisibili concetti sia tecnici che aziendali e di tutela del territorio. Ciò riveste un'importante valenza ambientale perché gli aspetti chimici biologici possano essere tenuti sotto controllo. Questa impostazione è suggerita dalla Legge Galli che ha introdotto l'idea di competenza territoriale degli organismi di gestione, inserendo il concetto dell'Ambito Territoriale Ottimale (ATO), che attualmente coincide come bacino di utenza con la delimitazione provinciale e nel quale agisce come organismo decisionale della gestione del ciclo integrato; una entità composta dall'insieme dei sindaci del territorio. Tale organismo, gestore dell'ATO, sceglierà i soggetti a cui affidare il ciclo integrato delle acque e sceglierà la tariffa unica per bacino. Vi è anche l'esigenza di liberalizzare e sottrarre al monopolio la fetta di mercato relativa alla gestione dei servizi pubblici. Tale attività, le gestioni delle grandi utenze, gas, acqua ecc., dovrà essere affidata attraverso gare a cui si potrà partecipare solo se proprietari di reti ed impianti e nelle quali vi sarà la concorrenza di imprese comunitarie. Vi è quindi la volontà da parte del CAP, con la nuova struttura, di prepararsi ad affrontare adeguatamente le sfide del mercato.

Un aspetto importante della trasformazione in Spa, è la remunerazione delle amministrazioni comunali soci mediante partecipazione agli utili e la remunerazione del contratto di servizio. Al comune socio sarà garantita la partecipazione all'utile della società nella misura del dividendo distribuito dall'assemblea che approva il bilancio. Si rende altresì necessario procedere alla creazione della CAP HOLDING SPA, a capitale pubblico, il cui patrimonio sarà esclusivamente pubblico e rappresenterà il valore di conferimento delle reti degli impianti. Dopo gli interventi favorevoli di tutti i gruppi consiliari, che hanno manifestato apprezzamento convinto per l'iniziativa, è intervenuto il sindaco. Per Gatti tale trasformazione ha due aspetti importanti. La creazione di una Spa ad unico capitale pubblico e la predisposizione di un modello competitivo capace di dare risposte efficaci e rispondenti alle nuove domande di mercato. Infine, ha sottolineato Gatti, gli utili ottenuti dalla partecipazione dei comuni supererà l'attuale situazione non più sostenibile. Con questa innovazione importante il ritorno economico è garantito dalla resa e dalla redditività dei servizi conferiti.

F.M.

Un provvedimento degno di interesse Al Cap la gestione delle fognature

Il governo delle acque interamente coordinato dal Consorzio Acqua Potabile: dal servizio idrico, alla rete fognaria, fino alla depurazione

L'amministrazione comunale di Paullo ha affidato al Consorzio Acqua Potabile (CAP) la gestione del servizio pubblico di fognatura.

Il provvedimento, di indubbio interesse per la cittadinanza, è stato valutato nella seduta consiliare dell'11 aprile scorso e, caso assai singolare, approvato all'unanimità, segno tangibile della sua utilità e del suo valore. Il Cap è un'azienda dalla collaudata esperienza che a Paullo conduce e amministra, da sempre, il servizio idrico. Dal 1992 gestisce gli impianti di depurazione, inizialmente tramite una convenzione con il Comune, e poi, dal 1996, direttamente, conseguendo ottimi risultati per economicità ed efficienza. Oltre a ciò, nel 1998, la collaborazione fra Consorzio e Comune ha consentito di realizzare un quarto pozzo, facendo così arrivare l'ac-

qua potabile alla frazione di Conterico. Azienda leader nel proprio settore (200 miliardi di fatturato, 400 dipendenti), è divenuta pertanto titolare, nel nostro territorio, del ciclo integrato delle acque: dalla erogazione idrica giornaliera, alla raccolta degli scarichi in fognatura, fino alla loro depurazione. I vantaggi della scelta operata dal consiglio comunale sono oggettivi. Se da un lato il comune non incasserà più i diritti di fognatura, dall'altro, d'ora in avanti, non dovrà più affrontare le spese di investimento per le opere di ripristino e ampliamento delle condutture di scarico. Inoltre, in previsione della trasformazione giuridica del CAP in azienda speciale (S.p.A.), i vantaggi economici si evidenzieranno nel maggior peso azionario del Comune di Paullo che l'operazione ha prodotto.

S.R.

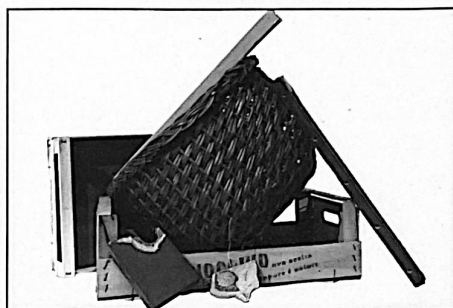
Per effetto della raccolta differenziata

A Paullo i rifiuti sono più leggeri

Soddisfazione per il contributo provinciale. È stato assegnato al nostro comune per il corso virtuoso intrapreso nella separazione dei rifiuti. Avviato un nuovo servizio di raccolta degli scarti di legno

La Provincia premia Paullo per la raccolta differenziata. L'assessorato all'ambiente della Provincia di Milano ha assegnato uno speciale contributo al nostro comune quale riconoscimento per i miglioramenti apportati alla qualità della raccolta differenziata. Per attribuire questa elargizione sono stati presi in considerazione due criteri: la produzione di rifiuti pro-capite, inferiore o uguale a 1,2 Kg/abitante al giorno nel primo semestre del 2000 e la diminuzione nella produzione totale dei rifiuti, verificata dal confronto dei dati del primo semestre 1999 con quelli del primo semestre 2000. Paullo ha una produzione di rifiuti pro-capite inferiore al parametro regionale del '98 e che si attesta sull'1,1 Kg/abitante al giorno per effetto di una cospicua separa-

zione dei rifiuti presso il centro di raccolta. Pertanto, avendo raggiunto gli obiettivi fissati dal Piano Provinciale Smaltimento Rifiuti, il comune ha ricevuto un contributo di L. 3.263.888. Questa somma, seppur modesta, è stata destinata all'attivazione e al successivo potenziamento di un nuovo servizio che consentirà il conferimento del rifiuto legnoso presso appositi centri di lavorazione. Per realizzare questo obiettivo è stato sottoscritto un accordo con la società SIT (Società Industria Truciolati), con stabilimenti a Mortara (PV). I costi annuali previsti per lo smaltimento degli scarti di legno e per il loro trasporto verranno in parte coperti dal contributo provinciale.



S.R.

Acqua azzurra, acqua chiara... A Paullo è proprio da bere

Brindiamo con la nostra acqua! È di buona qualità



Ad affermarlo è l'ufficio di igiene pubblica dell'Asl Milano 2. I referti analitici dei campionamenti effettuati su i quattro pozzi comunali e la rete idrica nel biennio 1999-2000 hanno permesso di verificare l'ottima qualità dell'acqua erogata a Paullo. "Non si è evidenziato nessun problema di non potabilità, ma anzi l'acqua analizzata presenta caratteristiche qualitative discrete".

Così ha sentenziato, nella sua relazione al comune, la dottoressa Filomena Citizeno, responsabile dell'ufficio di igiene di Melegnano. Senz'altro una buona notizia, ancora più gradita in quest'epoca di continua emergenza ambientale. D'ora in avanti, a Paullo non si potrà che esclamare con orgoglio (e assieme al Petrarca): "Chiare, fresche e dolci acque...".

S.R.

Alla Cooperativa sociale "Il Carro" La pulizia degli stabili comunali

Per un anno la nuova collaborazione

La giunta comunale, ha affidato alla cooperativa "Il Carro" la pulizia degli edifici comunali: il municipio, la palazzina dell'ufficio tecnico, il centro giovani, la biblioteca, il centro geriatrico e lo sportello del Consorzio Acqua Potabile. La cooperativa già svolge alcuni servizi per il comune come la manutenzione generica del patrimonio pubblico, la distribuzione di materiale divulgativo (fra cui il nostro giornale) e la pulizia delle piazzole dove sono collocate le campane per la raccolta del vetro. Il comune ha ritenuto utile sperimentare per

un anno questa nuova forma di collaborazione con "Il Carro" che si protrarrà fino al 31 marzo del 2002, erogando un canone mensile di lire 5 milioni più Iva. Questo nuovo accordo si è reso possibile grazie alla legislazione vigente che permette alle cooperative sociali di produzione lavoro di stipulare contratti a trattativa privata definendoli direttamente con l'ente pubblico, a condizione che, come nel caso de "Il Carro", lo statuto indichi la finalità prevalente dell'inserimento nel mondo del lavoro di soggetti svantaggiati.

Frazioni e cascine non metanizzate Il Comune mette in vendita l'area

A fine settembre la presentazione delle offerte

Nell'azione di programma dell'amministrazione comunale risulta degna di attenzione la vendita dell'area relativa all'ex piscina comunale. La procedura ha preso avvio dalla delibera assunta dal consiglio comunale nel 18 giugno scorso. Questo lotto di terreno (2320 metri quadrati) verrà

messo in vendita con le modalità previste dalla legge che verranno rese pubbliche assieme al valore dell'area, definito in L. 1.670.400.000, base di partenza per la vendita. L'attivazione della gara consentirà agli interessati di presentare le offerte verso la fine di settembre. Il lotto in questione è edificabile

con un rapporto di cubatura da 1 a 3, consentendo quindi di realizzare 6960 metri cubi. L'introito di questa vendita sarà destinato alla costruzione di una struttura polifunzionale, un nuovo centro civico e culturale di cui si sente, sempre più, la necessità.

S.R.

Stipulata la convenzione Un auditorium per due

Tra il Comune e la Parrocchia per la sala oratoriale

Approvato definitivamente l'accordo tra la Parrocchia dei SS. Quirico e Giulitta e l'Amministrazione comunale. L'intesa prevede l'impiego, da parte di quest'ultima, della sala annessa all'oratorio, di proprietà della parrocchia, situata in Via Mazzini 31 e adibita, secondo le norme vigenti, ad auditorium.

L'ufficializzazione dell'atto consentirà al comune di usufruire, per un periodo di tre anni, della struttura. La sala potrà essere impegnata per serate destinate a manifestazioni organizzate dall'amministrazione ed altre iniziative proposte dalle scuole materne, elementari e dalla media di Paullo.

Il canone forfetario che il comune verserà alla parrocchia, prevede una prima rata più consistente delle altre, perché gran parte della somma sarà destinata all'adeguamento del palco dell'auditorium, per fronteggiare le esigenze delle manifestazioni di tipo teatrale e per le iniziative scolastiche.

La convenzione, conclusa tra le parti interessate, si basa sulla disponibilità di entrambi di condividere le risorse territoriali. L'atto, pur stabilendo che i locali non potranno essere utilizzati per manifestazioni partitiche, sancisce la volontà di entrambe le istituzioni di mettere la popolazione nelle condizioni di usufruire, nel miglior modo possibile, delle strutture esistenti. Fino ad oggi sia il comune sia le scuole hanno sempre organizzato le proprie manifestazioni in luoghi non direttamente preposti a questi scopi. Spazi che hanno sempre posto problemi di acustica, difficoltà di gestio-



ne delle presentazioni, ma soprattutto presenza di circostanze poco favorevoli per accogliere un numero adeguato di spettatori. Apprezzabile quindi la riflessione operata dagli amministratori e che ha trovato consenso da parte della Diocesi, conducendo alla brillante intesa definita in queste ultime settimane. L'integrazione sinergica tra le strutture oratoriali e quelle comunali rende concreta una soluzione che va sicuramente a favore di tutta la cittadinanza, confermando l'ottimo clima di collaborazione esistente e che speriamo possa trovare, nel prossimo futuro, altri esempi di applicazione.

Fiora Pisa

Località non metanizzate Per i residenti riduzioni dei prezzi

Costano meno il gasolio ed il Gpl

Novità per i residenti in comuni o frazioni non metanizzate. La Finanziaria 2001 prevede la possibilità di riduzione del prezzo del gasolio e del GPL per i consumatori finali da parte dei loro fornitori. Tale riduzione è di 250 lire al litro per il gasolio e di lire 308 al Kg per il GPL, utilizzati per il riscaldamento

domestico. Affinché l'utenza possa avvalersi di queste riduzioni, il consiglio comunale, con delibera n.25 dell'11 aprile scorso, ha opportunamente riconosciuto come non metanizzate le seguenti frazioni, sostanzialmente cascine, situate all'esterno del centro abitato: Gere, Bentivoglio, Casello, Cossaghetto, Cossago,

Fornace, Inzogo, Linate, Nuova, Ronco, Sant'Antonio, Tombona e Villambra. I residenti in queste cascine potranno perciò usufruire della riduzione del prezzo del gasolio e del GPL fino al 30 giugno con possibilità del recupero dei benefici pregressi a far data dal 16 gennaio 1999.

S.R.

Più di ottocento ciclisti

Pedalando nel verde della nostra campagna

Grande affermazione della Pedalata ecologica

Domenica 27 maggio, in concomitanza con la Fiera di primavera "Cià che girum" si è svolta la quarta edizione della ormai tradizionale "Pedalata Ecologica". Gli iscritti a tale manifestazione, divenuta ormai un appuntamento imperdibile per gli ciclisti paullesi professionisti, ma soprattutto per i dilettanti, sono stati più di ottocento. Il gruppo di "simpatizzanti del ciclo", tra cui non potevano mancare il sindaco Massimo Gatti e la sua simpatica bambina Marta, è partito dal parco San Tarcisio, dove ad ognuno dei partecipanti sono stati consegnati pettorina e cappellino. La pedalata, è stata organizzata, come sempre, grazie al grande impegno dell'assessore allo sport Arrigoni Flavio, che ha collaborato, per l'occasione, con la scuola materna G. Rodari, il Circolo Ricreativo Paullese e l'associazione ciclistica GiovanGomme. Il percorso che i "provetti" ciclisti hanno affrontato è stato di circa ventiquattro chilometri, attraverso le campagne che circondano Paullo, passando per i comuni di Zelo Buon

Persico, dove è avvenuta anche la solita incursione all'interno di una riserva faunistica, per gentile concessione della famiglia Brambilla, proprietaria dell'appezzamento di terreno; quindi si è proceduto, dopo una breve sosta di ristoro, verso Cervignano D'Adda, Mulazzano, Cassino d'Alberi, San Barbaziano, Tribiano per tornare di nuovo a Paullo. Al termine della passeggiata, dove anche la protezione civile e i vigili urbani di Paullo hanno come sempre dato il loro apporto concreto, sono stati estratti i vincitori (in base ai numeri dei pettorali) di premi a sorpresa offerti dai

commercianti della zona. La finalità principale della manifestazione è, dal momento della sua nascita, quella di conoscere e quindi imparare a rispettare il verde che ci circonda.

Hanno sponsorizzato l'iniziativa due colonne portanti delle attività commerciali del territorio paullese, l'agenzia immobiliare Tecnocasa e il supermercato Coop. Il ricavato delle iscrizioni, 2 mila lire pro capite, della pedalata è stato quindi devoluto alla scuola materna statale di Paullo, per la realizzazione di attività parascolastiche.

Marta Battioni



Paullo for Kenia: aiuti dal riciclaggio dei rifiuti

L'Associazione "Paullo for Kenya" gestirà la piattaforma per la raccolta differenziata dei rifiuti. Attraverso la convenzione stipulata recentemente con il comune, i volontari dell'associazione e soprattutto il gruppo coordinato da Giuseppe Cella (ex "Amici Lontani") potranno operare nella piattaforma ecologica aiutando in modo decisivo il servizio di raccolta differenziata. L'attività di "Paullo for Kenya" è ben nota. Da anni persegue con tenacia ed encomiabile spirito altruistico l'obiettivo di realizzare nelle lontane terre kenote, servizi fondamentali come acquedotti, scuole e ambulatori.

Il suo infaticabile presidente, il signor Giampiero Mariani, ha colto questa nuova opportunità con il consueto spirito pratico e la generosità che tanto lo contraddistinguono.

Il pensiero, i propositi, i nuovi progetti, l'amicizia sono sempre rivolti alla missione del padre passionista Giuseppe Borlini, al villaggio e alle genti di Karungu sulle rive del lago Vittoria. Il contributo che il comune devolverà all'associazione e i proventi della vendita del materiale ferreo recuperato presso la piattaforma ecologica, andranno totalmente a beneficio delle attività della missione.

S.R.

Il 25 maggio un incontro memorabile al Centro Giovani Odissea

"Covers. Trent'anni di rock suonati dalla poesia

Tre giovani scrittori-deejay in scena con la poesia

Adirla come Eratostene, il poeta è un eccitatore di sentimenti, e una certa emozione, confessiamolo, l'abbiamo provata il 25 maggio al Centro Giovani per merito di tre singolari individui, tre scrittori, poeti o sognatori, che rispondono ai nomi di Raul Montanari, Tiziano Scarpa e Aldo Nove. Non sono certo degli sconosciuti. Autorevoli editori pubblicano le loro opere. Tuttavia, proporre a Paullo una serata di poesia può far trattenere il respiro: come andrà a finire? E' un'inquietudine che addirittura si può annusare. Beh, è finita che di quella serata se ne parla ancora adesso.

E' stato un seducente spettacolo poetico, ancora più bello perché improvvisato. Eh sì, non ce l'aspettavamo, siamo degli sprovveduti impreparati (e un po' ignoranti), ma, che dire, "Covers. Trent'anni di rock suonati dalla poesia" è già di per sé un documento, raro, da tutelare e tramandare.

Il tutto prende l'abbrivio da una proposta del Sistema Bibliotecario Milano Est di cui la nostra biblioteca fa parte. Nel ciclo di incontri con giovani autori, il Sistema programma un incontro letterario a Paullo: si tratta di presentare "Nelle galassie oggi come oggi", una raccolta di poesie (Aiuto!). Scatta l'organizzazione, si pubblicizza l'evento, si sceglie il Centro Giovani come luogo più adatto ad accoglierlo e si arriva, con ansia, alla serata.

L'antico e illustre mio collega Eratostene (perbacco, fu direttore della biblioteca di Alessandria), a distanza di qualche millennio ci azzecca in pieno. La sua definizione di poeta

combacia perfettamente con la performance dei tre autori: abili e sicuri nella lettura e soprattutto coraggiosi nella proposta. Sì, audaci, perché in quest'epoca incolta e superficiale la poesia non la fila più nessuno o quasi.

Ma ecco che con l'escamotage di brani celebri rock-pop e un mixer, l'arte poetica ci raggiunge conquistandoci.

Raul Montanari, Tiziano Scarpa e Aldo Nove ispirandosi a canzoni famose, creano mondi lirici nuovi, corpi celesti dove la parola si esprime trasversalmente alla musica: vi entra ed esce velocemente. E' un pretesto. Ma certo. Anche se le covers di un brano musicale spesso risultano meno affascinanti dell'originale, al contrario,

in questo caso, appaiono dotate di una bellezza propria, di qualcosa di enorme, di barbaro e di selvaggio, per dirla come Denis Diderot.

Possiamo fare a meno della poesia? Perché ne sentiamo la mancanza appena la definiamo inutile? Possiamo forse privarci dei sogni, dell'immaginazione, della fantasia? Ma è solo il pensiero di un bibliotecario, che ha imparato a catalogare i sogni degli altri: li classifica e sospira. Meglio ascoltare il canto dei Chippewa, pellerossa sognatori: *Camminando nel cielo, / accompagna un uccello*. E con questa abbiamo finito.

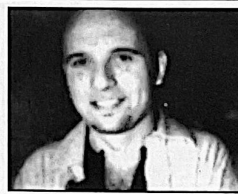
Stefano Rosa



Raul Montanari è nato a Bergamo nel 1959. Indagatore dell'incubo. I suoi libri più famosi sono il romanzo *La Perfezione* (Feltrinelli) e la raccolta di racconti *Un bacio al mondo* (Rizzoli). Si occupa anche di cinema e teatro.

Con Aldo Nove e Tiziano Scarpa ha scritto *Nelle galassie oggi come oggi: Covers* (Einaudi).

Aldo Nove è nato a Varese nel 1967. Ha pubblicato tre libri di poesie. Esordisce nella narrativa con *Woobinda*, Castelvecchi, 1996 (poi in edizione aggiornata e accresciuta da Einaudi, *Super-Woobinda*, 1998). Sempre per Einaudi ha pubblicato *Puerto Plata Market* (1997) e *Amore mio infinito* (2000).



Tiziano Scarpa è nato a Venezia nel 1963.

Autore poliedrico, frequenta diversi generi di scrittura. Ha pubblicato per Einaudi un romanzo, *Occhi sulla graticola* (1996), un libro di racconti, *Amore@* (1998) e una raccolta di articoli e brevi saggi, *Cos'è questo fracasso?* (2000); per Feltrinelli una guida turistico-letteraria, *Venezia è un pesce* (2000).

foto tratte da La Repubblica

Paullo Music Fest

Anche quest'anno il campo sportivo comunale di Paullo ha ospitato l'ormai tradizionale festa, organizzata dal centro d'aggregazione giovanile Odissea. L'iniziativa, durata per soli due giorni, venerdì 23 e sabato 24 giugno, ha comunque conseguito un buon successo. La "Paullo Music Fest", manifestazione abbinata come ogni anno al concorso musicale "Scornbande" della Provincia di Milano, ha ospitato nella due serate numerosi gruppi della zona, che hanno dimostrato bravura ed esperienza, mettendo a dura prova la giuria interna alla festa, appositamente costituita per la scelta del gruppo migliore. Durante la prima serata si sono esibiti gli Zepa Road, gruppo "autocitono" dai ritmi rock funk; subito dopo hanno suonato i loro migliori pezzi gli Spleen Flipper, gruppo ska di Crema. Hanno quindi chiuso la serata di venerdì gli Effetto G, formazione funky di Locate Trilzi, già presente anche nella scorsa edizione della Paullo Music Fest e infine lo Stefano Ferrari Band, con canzoni, soprattutto covers, tra il rock e il pop. Nella seconda serata si sono esibiti i Richter, provenienti da Opera e Body Language, gruppo indie pop di Crema, che ha mostrato un certo carattere e bravura, soprattutto grazie alla sua minuta cantante, che si è fatta certamente notare grazie alla sua bella e versatile voce. Infine ospiti speciali della manifestazione sono stati gli Xilema, gruppo nato negli anni novanta, certamente spettacolare ed estremamente creativo, che si è esibito in una decina di brani, tra vecchi e nuovi. Gli Xilema si definiscono un gruppo di "elettronica musicale", genere che meschia musica elettronica, supportata da convenzionali strumenti acustici ed elettrici, una voce che canta odissea e ballate, un impatto scenico che si riferisce ad esperienze teatrali, rafforzato dalla presenza di un'animata teatralità, che interpreta mimicamente le melodie ed i testi. Il tutto in perfetta armonia con sequencer e computer, altri elementi fondamentali per la particolare formazione. Hanno quindi superato la selezione per "Scornbande", il gruppo di Crema, Body Language, che parteciperà alla prossima tappa della manifestazione.

Marta Battioni

Biblioteca comunale

Necessario riadattamento

In attesa della ristrutturazione completa dell'edificio

La vendita dell'area dell'ex piscina comunale produrrà un effetto a catena che risulterà evidente nei prossimi anni. Il ricavo di questa vendita sarà infatti investito nella realizzazione di una struttura polifunzionale che accoglierà anche la sala consiliare. Di conseguenza anche l'edificio della biblioteca potrà essere completamente ristrutturato, rispondendo in modo adeguato alle esigenze della popolazione. Nell'attesa che questa operazione venga portata a termine (ci vorranno 2 o 3 anni) è stato considerato fattibile il progetto presentato dai bibliotecari che ridisegna gli spazi attualmente utilizzati dandone una nuova definizione. Si tratta di una soluzione temporanea ma che non poteva essere disattesa. Il progetto, la cui esecuzione è curata dall'ufficio tecnico comunale, principalmente dall'archi-

tetto Andrea Marzioni, e per il quale verrà affrontata una spesa inferiore ai 15 milioni, prevede che la zona prestito e di relazione con il pubblico venga spostata nell'atrio d'ingresso della biblioteca. Quindi dall'ufficio dove attualmente opera il personale verrà ricavata una saletta per l'emeroteca, per le novità editoriali, per la videoteca, un angolo, insomma, dove poter leggere giornali e sfogliare riviste, scegliersi un buon libro, navigare in internet da una comoda postazione, senza passare o stazionare in sala di lettura. Quest'ultima, risulterà meno disturbata dall'andirivieni, acquisterà spazio, soprattutto in scaffalature e in razionalità, con una sezione dedicata ai ragazzi virtualmente separata dal resto. I lavori di riadattamento saranno eseguiti attorno alla seconda metà di agosto.

S.R.

Polizia municipale

Intensificato il pattugliamento serale

Tra prevenzione e controllo, un'azione particolarmente apprezzata dai cittadini nel periodo estivo di Prevenzione e tutela. Attraverso questi due concetti possiamo riassumere l'impegno dell'amministrazione comunale nell'approntare, anche per questa estate, il servizio di vigilanza nelle ore serali. Già dalla seconda metà di maggio, sette agenti della polizia municipale si alternano nel pattugliamento dell'abitato e del territorio circostante. L'intero periodo estivo, quindi, verrà coperto da questa opportuna misura di sicurezza che si concluderà il 30 settembre. Il servizio è stato potenziato rispetto agli anni passati, grazie alla positiva intesa e alle soluzioni organizzative concordate dalle parti in causa: amministrazione, polizia municipale e rappresentanze sin-

dacali. Anche il breve tratto della statale Paullese (circa 3 chilometri) è sottoposto, nelle ore notturne, a una particolare controllo. Si sono infatti intensificati gli accertamenti della velocità e dei sorpassi, e le eventuali conseguenti infrazioni, come del resto anche nelle vie del paese; un'azione preventiva ed efficace che ha suscitato il vivo apprezzamento dei cittadini. Gli interventi riguardano, come detto, principalmente l'abitato e le zone potenzialmente più "a rischio": parchi, giardini e luoghi isolati. Con una cadenza di due pattugliamenti serali alla settimana, l'intera operazione dovrebbe conseguire almeno 40 uscite, salvo ulteriori impegni che dovrebbero verificarsi durante il giorno.

S.R.

UNA BUONA EDUCAZIONE STRADALE...

Anche nel corso di questo anno scolastico, con l'aiuto delle nostre insegnanti e la preziosa collaborazione della vigilessa Edoarda e del vigile Giuseppe, abbiamo imparato nuove ed importanti regole per una buona... educazione stradale. Infatti le strade, affollate da automobili, moto, pedoni, biciclette, camion... possono essere piene di pericoli se non vengono rispettate le norme del Codice Stradale. Spesso però ci accorgiamo che i nostri genitori non le rispettano; riteniamo importante "sgridarli" e trasformarci in insegnanti di "buona educazione stradale".

Classi 3A e 3B Vigorelli



EDUCAZIONE STRADALE

Ciclisti per un giorno

Il 10 di maggio le quarte della scuola elementare di via Vigorelli si sono recate al parco S. Tarcisio per incontrarsi con un vigile per verificare il loro comportamento in strada, da ciclista. Arrivate là hanno trovato un vigile ad aspettarlo: il signor Michele che ha spiegato loro l'importanza dei cartelli stradali e perché è importante rispettarli. Terminata la parte teorica si è passati alla parte pratica. I ragazzi sono stati divisi in tre gruppi: ciclisti, vigili e pedoni. I ciclisti dovevano percorrere un tragitto che il vigile aveva costruito per loro con i cartelli stradali (triangolari, rotondi ed esagonali), segnali orizzontali (strisce pedonali) e rotonde. I pedoni avevano il compito di attraversare la strada sulle strisce pedonali quando le biciclette si avvicinavano. I vigili annotavano tutte le infrazioni commesse. I ragazzi hanno vissuto un'esperienza divertente e sicuramente gradita. Per un giorno, lezione all'aperto!

La IV B di Via Vigorelli

Alcuni commenti:

Alice: "Sarebbe bello ripetere l'esperienza".
L. Andrea: "Avrei voluto avere più tempo a disposizione".
Giuseppe: "Avrei voluto il percorso più difficile".
Chiara: "Il percorso mi piacerebbe a doppio senso di marcia".
Filippo: "Bravo a chi è venuta questa idea".

Arianna e Brigida

Dalla scuola elementare Esperienze di educazione stradale

FILASTROCCHES DI EDUCAZIONE STRADALE

UN AGENTE DI POLIZIA

Un agente di polizia È sempre in strada e non va mai via. Sta sempre lì a regolamentare il difficoltoso traffico stradale. E se un bambino è in difficoltà A lui si può rivolgere con tutta tranquillità.

Cecilia

AL PARCO MUZZA

La polizia municipale Ci ha fatto trovare Al Parco Muzza Mille cartelli Rossi e belli

Il percorso abbiamo effettuato E tante tappe abbiamo superato Con gioia e fantasia Pensavamo di trovarci sulla via Come pedoni, ciclisti, automobilisti, sorvegliati da veri professionisti! Come regalo un bel patentino Bianco, rosso e turchino.

Nel Parco Muzza abbiamo poi giocato Sulle altalene e sugli scivoli nel prato Infine un addio abbiamo dato Ai vigile che ci ha accompagnato.

Scuola Media

Investiti 340 milioni

Per la risistemazione dell'edificio

Entro la seconda metà di luglio inizieranno i lavori di ristrutturazione alla scuola media statale. Tutti i locali dell'istituto verranno integgiati, verranno risistemati gli uffici della segreteria con piccole opere murarie e costruito un nuovo bagno. Nel complesso, questa ristrutturazione costerà alle casse comunali circa 140 milioni.

Oltre a ciò, sarà completamente rifatto e messo a norma l'impianto elettrico dell'intera struttura con una spesa, in questo caso, di 200 milioni. Un altro piccolo intervento deciso dall'amministrazione, ma che interessa la scuola elementare di via Mazzini, riguarda la realizzazione di un bagno per portatori di handicap. S.R.

Un nuovo bocciodromo

Verrà costruito presso il centro sportivo

Entro la fine dell'anno avranno inizio i lavori per la costruzione di un nuovo bocciodromo nell'area del centro sportivo comunale. È di 500 milioni la spesa prevista che consentirà di allestire un impianto adeguato alle esigenze dei numerosi appassionati di questo antico sport. Tre le piste da gioco previste, realizzate con la tradizionale sabbia di maiolica.

Il progetto comprende anche un locale che verrà adibito a segreteria e ambienti idonei a contenere l'impianto di riscaldamento e i contatori elettrici. Con una superficie di 540 metri quadrati, l'impianto verrà costruito al 90% in prefabbricato e, con un percorso coperto, collegato al bar e agli spogliatoi del centro sportivo comunale. S.R.

S.R.

Sportello Affitti 2000 per l'erogazione di contributi per il pagamento dei canoni di locazione

È stato istituito lo Sportello Affitti 2000 per accedere ai contributi per il pagamento degli affitti relativi all'anno 2000 e risultanti da contratti di affitto regolarmente registrati. Ulteriori informazioni e il bando contenente le modalità di presentazione della domanda possono essere richiesti all'Ufficio Tecnico Comunale negli orari d'ufficio.

Le domande potranno essere presentate dal giorno 11 giugno 2001 al giorno 28 dicembre 2001. Le domande potranno inoltre essere presentate le sedi dei CAAF convenzionati.

Paullo, giugno 2001

il Sindaco
Massimo Gatti



VIGILI PER UN'ORA Anche gli adulti si giustificano.

"Perché non ha allacciato la cintura?" "L'ho appena slacciata, devo parcheggiare" oppure "Sono appena salito in macchina".

Con queste due frasi si sono giustificati gli automobilisti colti in fallo. Siamo stati davanti alla nostra scuola in via Mazzini, e qui abbiamo svolto assieme all'agente di Polizia municipale Michele l'ultima lezione di educazione stradale. Abbiamo fermato 103 macchine: 55 automobilisti portavano la cintura, e fra questi la maggior parte era composta da donne ed anziani. I restanti 48 erano invece i "furbini", quelli che, dopo aver visto il "posto di blocco", la indossavano al volo oppure, e questa è la cosa che ci ha fatto ridere di più, si giustificavano tutti allo stesso modo: "Ho appena slacciato la cintura, devo parcheggiare" e ancora "Sono appena salito in macchina". Non si erano per caso messi tutti d'accordo?! Chissà...

La classe V C Mazzini



RIDIAMO!!!!

Paullo, ufficio di Polizia municipale

"Pronto, pronto!
E' entrato un gatto in casa mia!"
"Ma scusi, lei ha paura dei gatti?"
"Eh, ci credo, sono un pappagalio!"
Matteo M. e Stefano L.

"Il mio papà quando è allegro fischia."
"Il mio invece fischia quando è arrabbiato!"
"Davvero?"
"Sì, fa il vigile!"
Gli alunni della III A Mazzini

Il 26 maggio all'asilo nido

Una giornata particolare

La struttura di via Volta aperta per l'intero pomeriggio a tutta la cittadinanza



Sabato 26 maggio durante il pomeriggio l'asilo nido comunale di via Volta è rimasto aperto per tutti coloro che hanno voluto visitarlo. L'iniziativa fu realizzata per la prima volta nel 1993, così da far fronte al calo di presenze registrato quell'anno. L'idea di ripristinare un giorno di apertura al pubblico della struttura, in cui si trova l'asilo, è venuta alle educatrici, per incentivare la conoscenza di tale servizio, sia per i genitori dei nuovi

iscritti per il prossimo anno, ma anche per tutta la cittadinanza paullese. L'asilo, capace di ospitare fino ad un massimo di quarantadue bambini, è suddiviso in sale, relative allo sviluppo psicomotorio dei piccoli utenti, anche se viene assiduamente assecondato l'interscambio tra i diversi gruppi, così da favorire le esigenze di socializzazione dei bambini stessi. Il servizio che rimane aperto dal lunedì a venerdì, dalle ore 7,30 alle 16 (termine oltre il quale, per chi lo

richiede funziona un servizio di doposcuola) è gestito da dieci educatrici, coadiuvate dalla supervisione pedagogica ed educativa della dottoressa Irene Auletta. L'asilo, in quanto servizio socio-educativo di interesse pubblico, ha come sua principale finalità quella di favorire un equilibrato sviluppo psicofisico e la socializzazione del bambino, oltre a quella di voler essere punto di riferimento della cultura dei e per i suoi piccoli utenti, quindi luogo di

incontro dei genitori ed operatori in merito a tematiche educative e ricreative. Il regolamento di gestione della struttura prevede inoltre la formazione di un comitato di gestione, che ne assicuri la "gestione sociale". Tale organo viene nominato direttamente dalla Giunta ed è formato dall'assessore ai servizi sociali, da due consiglieri comunali, uno di minoranza ed uno di maggioranza, da tre rappresentanti delle famiglie utenti, eletti dall'assemblea dei genitori

e da un rappresentante del personale dell'asilo. Il comitato di gestione ha il compito di proporre attività per la programmazione, formulare proposte per il funzionamento ed organizzazione della struttura. Tra le attività più riuscite dell'asilo nido va indubbiamente menzionato il progetto di acquisizione, al quale hanno aderito quindici bambini, che si è svolta presso la piscina comunale, anche grazie all'importante contributo dei genitori. Inoltre, nel mese di maggio, la

struttura ha organizzato un ciclo di conversazioni per genitori di bimbi da zero a sei anni. L'argomento dell'incontro del 24 maggio è stato "Il pendolo, la clessidra e le lancette. Il tempo dell'incontro tra genitori e figli" ed è stato introdotto dalla pedagogista Irene Auletta. Il secondo appuntamento, che avrebbe dovuto tenersi il 26 giugno è stato invece rinviato al ritorno dalle vacanze estive.

Marta Battioni

Centri estivi

"Una bella vacanza nel mio paese"

I tradizionali luoghi di svago organizzati dal comune per i bambini delle elementari e delle materne.

Un viaggio nell'esotica località chiamata ... Paullo.

Come tradizione, alla fine dell'anno scolastico, si sono aperti i centri estivi per le classi delle elementari: dal 18 giugno al 31 luglio, 119 bambini saranno totalmente immersi in una serie di attività ludiche nella nuova piscina all'aperto, già funzionante nel centro sportivo, in gare di calcio ed altri sport con molti tornei organizzati a conclusione del periodo estivo. Otto animatori stanno ideando giochi vari, gite al Castello Sforzesco piuttosto che a Fantaworld, un campeggio alla casa Scout di Bertonico, campeggio che prevede la partecipazione della proiezione civile che monterà le tende per il pernottamento. E' possibile immaginare sia la gioia sia la voglia di preparazione che hanno questi bimbi per organizzare le loro giornate di giochi e di sport: soprattutto lo spettacolo finale che sarà il compendio di queste settimane. Anche quest'anno

sono tornati i bimbi di Chernobyl: trascorreranno con i loro "vecchi" amici una vacanza serena e piena di giochi. Questo lunedì è poi iniziato il ciclo per le scuole materne che va dal 2 luglio al 31 luglio al quale partecipano 74 bambini con sei animatori. Si prepareranno giochi e gite, incontri con i mitici indiani ed i cow-boys del lontano West ed un importante Capo Indiano arriverà a cavallo per raccontare e far conoscere le tradizioni e le leggende delle antiche tribù "pellerossa". Oltre a questo, una gita al Parco della Preistoria, giochi in giardino e laboratori vari riempiranno le giornate dei piccoli partecipanti. Non resta che augurare buon lavoro agli educatori e buon divertimento a bimbi e genitori che sicuramente saranno coinvolti nelle molte attività in essere.

Enrica Zucchelli

Scuole elementari

Saluti all'anno scolastico

Concluso il progetto triennale "Convivenza democratica"

Le scuole "G. Mazzini" e "A. Negri" di Paullo, al termine di quest'anno scolastico, hanno sostenuto l'ultimo impegno previsto dal progetto di educazione alla "convivenza democratica". L'attività si è articolata sotto forme diverse negli ultimi tre anni. I bambini, a conclusione di ogni percorso annuale, hanno esternato il lavoro svolto in momenti comunitari di apertura al territorio. Un territorio disponibile e sensibile alle problematiche sociali, che trova nelle scuole un ottimo interlocutore nell'opera di preparazione dei cittadini scolari nei confronti delle diversità sociali e culturali. Gli adulti del futuro saranno, speriamo, più tolleranti nei confronti dei meno fortunati e

fattori concreti dell'annullamento del debito verso il terzo mondo. Il progetto, concluso, non metterà fine all'attuazione dell'obiettivo che le scuole del nostro territorio si sono date, ma la convivenza sarà ancora uno dei capisaldi della proposta formativa. Un processo di formazione culturale ed educativa che le istituzioni scolastiche paullesse intendono realizzare, aiutando gli individui a vivere criticamente ed in modo costruttivo e democratico una società sempre più "globale". Gli alunni delle scuole elementari hanno assistito alla proiezione di alcune pellicole su tematiche sociali, presso l'auditorium dell'oratorio "Pier Giorgio Frassati". Il cineforum ha favorito il dibattito e

la condivisione dei concetti trattati. La mattinata di sabato 26 maggio è stata dedicata allo spettacolo teatrale "Il paese di Gatteria", proposto dalla compagnia: "La Gabbia di Matti", presso il parroco S. Tarcisio, coinvolgendo anche i genitori dei ragazzi. La stessa cornice ha ospitato, nella serata del 7 giugno, un momento di musica e danza, caratterizzato dalla presenza di un gruppo africano che ha proposto musica della propria terra. Un banchetto dell'"Equo-Solidale" ed altre iniziative, gestite dai genitori, hanno raccolto fondi devoluti ai comitati territoriali: "Paullo for Kenya" e "Bambini di Chernobyl".

Flora PISA

Palio dei Rioni a S.G. Bosco

Una bella festa patronale

Anche quest'anno si è svolta, come tradizione, la festa patronale dei Santi Quirico e Giulitta, giorno in cui si sarebbe dovuto concludere anche il palio dei rioni di Paullo. Dopo una serie di gare, tenutesi durante tutto l'arco della seconda settimana di giugno, presso l'oratorio Frassati, in cui i rappresentanti dei quattro rioni, San Tarcisio, San Quirico e Giulitta, Santa Maria e San Giovanni Bosco, si sono fronteggiati in prove di ballo e di giochi di abilità, il Palio è stato consegnato al vincitore di questa edizione, il rione di S. Giovanni Bosco, martedì 26 giugno, a conclusione della tradizionale tombolata. Nell'intensa domenica, dedicata ai festeggiamenti dei patroni di Paullo, Santi Quirico e Giulitta, marittizzati sotto l'impero di Diocleziano, a Tarso di Cicilia, si è comunque celebrata la messa solenne, per l'occasione presieduta dal Monsignore Francesco Stondrini, presidente del Capitolo della Cattedrale di Lodi e parroco di Paullo negli anni 80. Alla funzione, presieduta dalla sfilata, in costume, con partenza dal municipio, hanno preso parte le autorità civili, rappresentate come sempre dal sindaco Massimo Gatti, dall'assessore al bilancio Luigi Cibra e da quello alla cultura e alla pubblica istruzione, Mario Spolini. Erano inoltre presenti numerose associazioni: "Reduci e Combattenti", "Marina" e "Carabinieri", Donatori di Sangue e la squadra dell'oratorio femminile di pallavolo, Smile. Al termine della messa, l'attuale parroco, don Sandro, ha rivolto i dovuti ringraziamenti ai partecipanti, quest'anno più numerosi del solito. Il palio che ebbe la sua prima edizione nel 1985, grazie ad una magnifica idea dell'allora sacerdote della chiesa di San Tarcisio, Don Abele Ugge, non è che una delle manifestazioni organizzate dai rioni, che ogni anno sono impegnati nella realizzazione degli splendidi carri allegorici, in occasione del Carnevale e della sfilata natalizia della "Sacra Rappresentazione".

Marta Battioni

La Banda... per la Mamma

Ricordando il "Maestro"

Nella caratteristica cornice di piazza Beringuer, anche quest'anno il Corpo Bandistico "Santa Cecilia" ha voluto festeggiare le "mamme" dedicando loro il tradizionale concerto di primavera. Bellissima la serata, piazza gremita di persone arrivate appositamente per la manifestazione e chi casualmente si trovava fra le aiuole fiorite, sedeva divertito ed attratto dalla bravura della nostra banda. Pazientemente hanno ascoltato l'esecuzione dal loro terrazzo anche i residenti della piazza, che contribuivano con la loro calda partecipazione al completamento come se fosse una coreografia studiata; ci scusino se la nostra scelta è di esibirci proprio qui, ma come ha sottolineato il vicepresidente signor Roberto Tinni: "Alla banda questa piazza piace! Da un colore ed una sonorità particolare alle nostre note". Il Concerto del 12 Maggio, diretto dal maestro Giuseppe Boselli, ha dimostrato ancora una volta l'impegno e la preparazione del Corpo bandistico, attenta alla scelta dei brani da eseguire, brani di diverso genere e non poca difficoltà, iniziando dal "Concerto" (brano in stile barocco, scritto per l'orchestra Ronò Veneziano), "La vita è bella" (colonna sonora dell'omonimo film di Roberto Benigni), "American March Highlights" (famose marce americane), proseguendo con pezzi noti e più impegnativi, che hanno messo in evidenza diverse sezioni di strumenti: dalla famosa "Ozardas" di Monti (un pezzo per clarinetto) a "Il barbiere di Siviglia" di Gioacchino Rossini. Non poteva mancare, nell'anno del centenario della morte del celeberrimo maestro Giuseppe Verdi, una sua rappresentazione: la sinfonia introduttiva dell'opera "Oberto Conte di San Bonifacio". E per concludere: "Cantata", un mix di canzoni all'italiana, tra le quali "Mamma" dedicata a tutte le mamme presenti ed infine, la "carica esplosiva" della marcia "Radetzky" di Johann Strauss. E' un superbo finale che il Corpo Bandistico "Santa Cecilia" ha sempre concesso al suo numeroso pubblico. Certamente i diversi gusti musicali dei brani e la spettacolare esecuzione hanno dato modo ad ogni amico che applaudiva di ricordare e apprezzare note più o meno conosciute. Il Corpo Bandistico "Santa Cecilia" coglie l'occasione per invitarvi al prossimo concerto e vi attende sempre più numerosi perché è grazie alla partecipazione dei cittadini (oltre che all'impegno dei musicisti) che la tradizione bandistica continua!

A Paullo e Tribiano

I bambini di Chernobyl

Anche quest'anno, e per la terza volta, sono tornati a Paullo e Tribiano: erano antiche, desiderati ... ed eccoli i nostri piccoli amici bielorusi i cui nomi; Tanja, Roman, Sacha ... non ci appaiono più "strani" o difficili da pronunciare perché li conosciamo bene, perché per un significativo, se pur breve periodo dell'anno, fanno parte della nostra comunità locale, giocano, si divertono, mangiano con i coetanei paullesi, lontani sotto il profilo geografico e culturale ma vicini sotto molti altri: il desiderio di giocare, il bisogno di affetto, l'esuberanza.

Certo, per loro, così provati dalle conseguenze della catastrofe nucleare dell'86, il futuro appare pericolosamente incerto ed oscuro. E in questo senso l'opera di solidarietà che l'associazione "Insieme aiutiamoci a crescere" concretizza già da tre anni è particolarmente importante e significativa. Ospitare un piccolo bielorusso ha l'obiettivo di migliorare la sua salute fisica e psichica, ma è anche un'occasione estremamente importante per le famiglie ospitanti e per



la comunità di confrontare abitudini e stili di vita, diversi dai nostri, ridimensionando pregiudizi e preconcetti che, talvolta, impediscono di considerare risorse per tutti le infinite potenzialità che possono emergere dalla riflessione, dall'autoconsapevolezza e dall'apertura mentale verso chi è culturalmente diverso da noi. Convivendo con i piccoli ospiti diventa inevitabile considerare di quanta superficialità e futilità sia intrisa la nostra vita quotidiana: l'abito firmato, la foggia delle scarpe all'ultima moda o le vacanze in luoghi prestigiosi.

Gli sguardi dei nostri piccoli amici ci aiutano a comprendere che i valori più elevati, quelli che riempiono l'anima e la vita, non li troviamo nelle boutiques, ma soprattutto nei sorrisi dei nostri e di tutti i bambini del mondo.

Dolores Bracci

Appuntamento al Grest

Di corsa all'oratorio

Anche quest'anno, dal 18 giugno al 13 luglio, bambini e ragazzi, dai sei ai tredici anni, hanno avuto l'occasione di ritrovarsi all'oratorio Pier Giorgio Frassati. Gli iscritti sono stati circa 210 e, per la prima volta, si è registrata la consistente presenza di 60 ragazzi delle scuole medie. A prendersi cura di questo squadrone, oltre al sacerdote don Marco, ci hanno pensato ben 45 animatori. I ragazzi hanno avuto modo di vivere esperienze di tipo diverso: attività manuali, ricreative, uscite verso luoghi al di fuori del nostro territorio. Tutto ciò senza trascurare la preghiera e i compiti. La realtà oratoriana si propone, infatti, di affiancare le altre agenzie preposte al processo formativo dei giovani, conciliando un forte impegno educativo con una profonda crescita spirituale. Elementi questi, ritenuti di fondamentale importanza per un accrescimento armonico della personalità delle nuove generazioni. I ragazzi hanno avuto l'opportunità di incontrare il nostro vescovo Giacomo, il 29 giugno, al raduno di tutti i partecipanti al Grest della Diocesi di Lodi. All'incontro, svoltosi alla "Tenuta del

Boscone" di Pizzighetone, erano presenti in circa duemila. È stato un momento di grande festa e di intensa preghiera, vissuto con gioia e partecipazione dai nostri giovani. L'esperienza del Grest si è conclusa con una serata comunitaria, caratterizzata dalla vendita dei prodotti costruiti durante i laboratori di arte manipolativa. Il ricavato realizzato, in parte, sarà destinato a sostenere la struttura oratoriana ed, in parte, sarà devoluto in opere caritatevoli. Oltre a questi due grandi appuntamenti, altre iniziative hanno sottolineato il percorso condiviso con gli animatori dell'oratorio: la possibilità di recarsi in piscina una volta la settimana, l'uscita allo zoo-safari di Pombia, l'uscita in montagna. Degno di nota e di interesse umanitario, è stato l'incontro tra i ragazzi paullesi e i bambini della Bielorussia, di Chernobyl, ospitati dalle famiglie della nostra comunità a scopo terapeutico. Nell'occasione, i giovani hanno verificato personalmente gli effetti della solidarietà e della disponibilità, che da sempre definisce questa cittadinanza.

Flora PISA

Vento d'aprile

Tre serate di musica, immagini e ricordi

Per non dimenticare

Ci sono occasioni in cui lo spazio di via Milano, 22 smette di essere "semplicemente" il Centro Giovani Odissea per offrirsi come centro di aggregazione per tutta la cittadinanza di Paolo. Così è stato durante la pur breve esperienza del Comitato per la Pace (in occasione del conflitto in Kosovo nel 1999); così è stato alla presentazione del libro di Giancarlo Brogna, *Storie dalla pianura*, edizioni Tracce (una serata nata dalla collaborazione tra Teatro Frontiera, Centro Giovani Odissea e Associazione Culturale Baobab). Così è stato certamente in occasione delle iniziative promosse in questi anni all'interno del programma cittadino di celebrazione della ricorrenza del 25 Aprile, Festa della Liberazione. Proprio quest'anno, con il patrocinio del Comune di Paolo, il Centro Giovani Odissea, l'Associazione Culturale Baobab e il Comitato per la Difesa della Costituzione hanno promosso un cartellone di iniziative uniche e ampiamente potenziate: **Vento d'aprile: 3 serate di musica, immagini e ricordi, per non dimenticare.**

La serata del 25 Aprile è stata dedicata alla proiezione del film di F. Rosi *La Tregua* (Italia, 1997)

tratto dall'omonimo libro di Primo Levi. A seguire l'ormai consolidata formula della "bicchierata sociale" ha agevolato lo scambio di impressioni sul film e di considerazioni sull'iniziativa. L'incontro con Pietro Kuciukian, autore del libro *Voci nel deserto* (ed. Guerini & Associati), tenutosi nella seconda serata, rappresentava certamente una delle novità più importanti del cartellone di iniziative di quest'anno: riflessioni e approfondimenti storici, culturali e politici trovano in quest'ottica una sistemazione più organica ed istituzionale rispetto alle precedenti edizioni. Al centro dell'incontro era il concetto di

Giusto, appartenente alla tradizione ebraica: esso identifica l'uomo comune capace di pensare in modo autonomo secondo la morale universale dei diritti dell'uomo, capace di agire anche con un solo atto in favore di un gruppo etnico, religioso, sociale e politico a rischio di genocidio, capace di lottare contro l'amnesia collettiva come militante della memoria. Il dibattito è stato integrato dalla proiezione del video *Destinazione il nulla*. Il testimone sul concetto di Giusto applicato allo studio del genocidio del popolo armeno perpetrato dai Turchi tra Otto e Novecento. A fine serata Pietro

Kuciukian ha donato una copia del suo libro agli organizzatori che hanno prontamente provveduto a renderla disponibile a tutti, girandola alla Biblioteca Comunale. La serata conclusiva del 27 Aprile si è aperta nel segno della continuità con le precedenti edizioni: cena Indiana (l'anno scorso cucina peruviana, ndr), nell'ottica di promuovere la conoscenza delle diverse culture e la contaminazione tra i popoli. Subito dopo cena sono state proiettate le video-interviste ai membri dell'ANPI e dell'Associazione Combattenti, Reduci e Simpatizzanti di Paolo, raccolte dai ragazzi del Centro Giovani Odissea (il video sarà presto a disposizione di chiunque lo richieda presso il Centro Giovani, tel. 02/90630841). Dopo gli interventi appassionati degli organizzatori e del sindaco, l'atteso e travolgente concerto *Vento d'Aprile dei Barabàn*, gruppo storico della musica popolare italiana, che conta più di mille concerti all'attivo in Italia, Europa e Nord America, ha chiuso questa tre giorni dedicata alla Memoria degli errori nazifascisti e alla Resistenza partigiana.

Filippo Salmoiraghi



Luigi Barbieri "La mia campagna"

La preziosa rassegna pittorica dell'artista paulesse nella personale realizzata in biblioteca

Il 25 maggio al 3 giugno si è tenuta presso i locali della biblioteca, la personale di pittura di Luigi Barbieri, popolare e affermato artista paulesse. Barbieri, fedele al suo stile pittorico, ha proposto un ampio ventaglio di dipinti legati da un filo conduttore comune: dal verde della campagna lombarda intrisa del giallo dei girasoli, all'argento dei corsi d'acqua sorvegliati da antichi mulini, dall'estatica serenità del passaggio delle stagioni all'omaggio a un mondo rurale ancora vivo nella memoria. La mostra ha riscosso il vivo apprezzamento della critica e del pubblico, non solo paulesse, che ha gremito gli spazi espositivi, soprattutto in occasione della Fiera di Primavera.

S.R.



Consulta per il Tempo Libero

E...state insieme

Clima di gran fervore, negli ultimi tre mesi, all'interno della consulta. Un'aria di festa si è diffusa in paese dove i paulesi hanno vissuto momenti di svago, proposte, principalmente, da associazioni esistenti sul territorio. Un periodo che si è aperto, il 15 giugno, con la Festa dei Fiori, sostenuta dall'oratorio "Pier Giorgio Frassati" e che si snoderà in altre interessanti attività presentate dal gruppo teatrale "La Voce", dall'Associazione dei Marinali, dalla Paganini Band, dal gruppo Cantofilo, dagli "Amici del Vecchio Cortile". Il programma avrà termine, il 22 luglio, con la musica e le danze del "P.I.C.A.B.O.". Il nostro ridente paese, avvolto dalla calura estiva, vede ridotti i ranghi dei suoi abitanti. I pochi fortunati,

costretti a rimanere a casa, lontano da spiagge assolate o da impervie e inospitali montagne, hanno trovato motivo di allegria e divertimento. La consulta ha pensato, per la prima volta quest'anno, di dare alla nostra cittadina, un tocco da vero luogo di villeggiatura, proponendo accattivanti iniziative destinate anche a chi proviene dai paesi vicini. Pur tra qualche difficoltà organizzativa, Cinzia Zanin e i suoi collaboratori, sono riusciti a varare questo progetto, che speriamo troverà il modo di consolidarsi ed affermarsi maggiormente nei prossimi anni, ricevendo il dovuto consenso da quella parte di popolazione che trascorre la propria estate in questa località del sud di Milano.

Flora Plisa

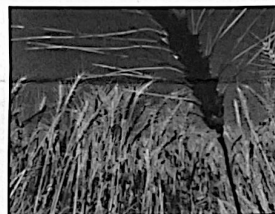
"Natura-l-mente"

Lezione di educazione ambientale

Convegno-percorso su tematiche ambientali per i genitori della materna statale

Un vero pozzo di esperienze la scuola materna statale "G. Rodari" che, con il patrocinio dell'amministrazione comunale di Paolo, ha proposto il programma "Natura-l-mente". L'appuntamento, diventato una consuetudine a chiusura dell'anno scolastico, offre sempre nuove ed interessanti occasioni per riflettere su argomenti legati al rispetto dell'ambiente. Riconoscendo che quest'ultimo è un elemento importante della formazione dell'individuo, la scuola materna lo ha posto al centro del progetto educativo che la caratterizza. La Terra, un luogo incantato, capace di fornire all'uomo tutto ciò di cui ha bisogno per sopravvivere, sempre più spesso è violata e deturpata nelle sue bellezze e ricchezze. Oggi, più che mai, diventa urgente che gli esseri pensanti siano educati ad avere maggior rispetto per un pianeta così ospitale. La scuola mater-

na, conscia di questo gran compito affidato all'uomo, si è assunta piacevolmente l'onere di educare i propri scolari, avviando anche un'opera di sensibilizzazione delle famiglie. In perfetta sintonia con gli obiettivi perseguiti dall'amministrazione comunale, in stretta collaborazione con l'assessorato all'ecologia e all'ambiente, nonché con la commissione ambiente, il 6 giugno alle ore 20.30, presso la struttura scolastica della materna, si è svolto un convegno-percorso rivolto ai genitori. Sono intervenuti: l'esperta ambientale Adelaide Senna e gli animatori dell'associazione culturale "Senape" di S. Giuliano Milanese. In apertura della serata, la Senna ha dimostrato, numeri alla mano, il crescente successo della raccolta differenziata domiciliare nel nostro comune. In seguito sono state indicate alcune semplici forme di riciclaggio domestico, sufficienti a trasformarci da grandi "dissipatori di risorse" in abitanti della Terra attenti e rispettosi. I comportamenti errati sono quantificabili in



danni morali, fisici, economici ed ambientali difficilmente recuperabili, se ognuno di noi non s'impegna in prima persona. Il resto della serata si è svolto in attività di laboratorio, condotta dall'associazione "Senape", dove gli adulti si sono divertiti a realizzare simpatici oggetti con materiale di recupero. Collant usati che, lavorati all'uncinetto, si trasformavano in simpatiche borsette; barattoli di latta sono diventati portacandele, mentre tristi moccoli sono tornati ad essere nuovamente candele. Questo e altro hanno potuto imparare, coloro che si sono recati quella sera alla scuola materna, vivendo un importante momento dedicato al futuro del nostro pianeta Terra.

Flora Plisa

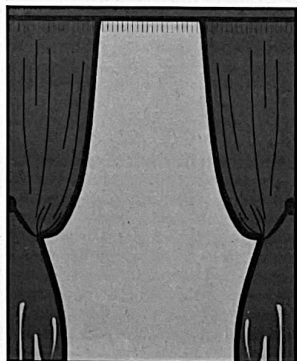
Il percorso teatrale che si è concluso la sera del 2 giugno al Centro Giovani Odissea con la rappresentazione scenica dell'atto unico *Tanti amici*, un unico sogno ha avuto inizio, nel novembre dell'anno scorso, dalla volontà di cinque ragazzi preadolescenti di cimentarsi con forme di espressione e comunicazione alternative a quelle solitamente richieste loro dalla stretta e monotona realtà quotidiana. Questa volontà è stata subito entusiasticamente assecondata dagli educatori del Centro Giovani, che hanno inteso adottare un metodo di lavoro il più possibile partecipativo, che coinvolgesse fin dalle primissime fasi la fantasia e l'entusiasmo di questi ragazzi. Così è nato uno spettacolo che diverte, commuove e fa riflettere. Carmine Notaro, Francesco Abbà, Valentina Maniscotti, Valentina Locatelli e Valentina Calò hanno infatti ricompiuto la scena, i dialoghi ed i silenzi della rappresentazione con le certezze, le speranze, le attese ed i vuoti delle loro vite di tutti i giorni. Lo spettacolo narra la vicenda di cinque ragazzi di un paesino (... uno di quelli in cui non succede mai niente) che vivono situazioni conflittuali con

Giovane teatro Odissea

"Tanti amici, un unico sogno"

la realtà che li circonda e decidono di partire, insieme (perché solo insieme si può partire), ad inseguire i loro sogni: chi desidera diventare un apprezzato cantante, chi un'agile ed elegante ballerina, chi desidera "fare i capelli a Julia Roberts"... Sulla loro strada incontrano un vecchio impresario (Cristian Sarno, educatore del Centro) che, dopo la morte della moglie (Annalisa Fioravanti Bosi, educatrice del Centro), vive solo e disilluso in un teatro abbandonato. I ragazzi gli offrono di rimettere in sesto il teatro in cambio di qualche buona dritta sul mondo dello spettacolo: vogliono infatti costruire un musical. Presto il loro entusiasmo conquisterà l'animo del vecchio impresario, che ritroverà grazie al loro sostegno voglia di vivere e fiducia nel futuro. Ma quando il musical incomincia a riscuotere notevole successo di critica e pubblico, la notizia della

morte del padre di uno dei ragazzi sconvolge il gruppo. E' la scena più intensa e commovente dello spettacolo: Carmine Notaro è solo ingiunocchiato in mezzo alla scena, il pianto rotto dal dolore e dalle vertigini del vuoto, gli altri ragazzi lo circondano e lo sollevano in aria; poi lo lasciano scivolare a terra e danzano attorno a lui sulle note di *Fragile* (Sting), partecipando al suo grande dolore. C'è chi pensa sia arrivato il momento di tornare a casa, chi vorrebbe proseguire. E' l'anziano impresario ad indicare la via: tornare a casa e continuare a coltivare



sogni e speranze. La scena finale, in cui i ragazzi si svegliano in un parco, come se tutto fosse stato solo un sogno, contribuisce a sospendere la storia in una dimensione sovra-reale: in fondo un sogno sognato da tutti in parte è già realtà. Colpiscono l'intensità della recitazione di Carmine Notaro, le potenzialità canore e la naturalezza sulla scena di Francesco Abbà e Valentina Maniscotti, la bravura e la sicurezza di Valentina Calò e Valentina Locatelli. Hanno partecipato alla realizzazione dello spettacolo, sotto la severa, leale e appassionata regia di Stefano Ferrari (educatore del servizio Assistenza Domiciliare Minori): Jader Folli (tecnico audio/luci), coadiuvato da Barbara Trabucchi (educatrice del Centro Giovani), Sara Pagani (costumi e scenografie) e la BaoBand (Paolo Becchetti, Paolo Marini e Filippo Salmoiraghi) che ha provveduto all'esecuzione dei brani musicali dal vivo.

Filippo Salmoiraghi

Qualità e dinamismo

La cultura in attività

Alcune considerazioni sulle iniziative culturali realizzate

La prima metà dell'anno si è conclusa con una incoraggiante novità: le manifestazioni culturali, a Paulo, sono contrassegnate da un positivo dinamismo. Se le elencassimo una per una, arriveremo a ben ventuno iniziative promosse dall'assessorato alla cultura. Se a queste aggiungessimo anche alcune di quelle realizzate dalla consulta per il tempo libero, dal centro giovani Odissea e da altre associazioni culturali, il loro numero diverrebbe ancora più alto. Ogni singola attività ha ottenuto il favore di un proprio pubblico, riaccendendo l'interesse attorno a un problema centrale nella società odierna e cioè, come e perché fare cultura.

In questo favorevole contesto, in questo fermento di iniziative, si inserisce a buon titolo anche la nascente Commissione Cultura, una novità istituzionale voluta fortemente dall'assessore Sposini, che ha riscosso un largo consenso fra i cittadini, tant'è che sono pervenute alla segreteria del comune ben 15 candidature anche se i posti disponibili sono 7. Il varo della commissione è atteso per settembre. Il nuovo organismo collaborerà con l'amministrazione nella programmazione delle attività culturali, affrontando perciò la questione fondamentale che dicevamo poc'anzi: per quali ragioni fare, al giorno d'oggi, cultura.

Senza la velleità di produrci in uno studio particolareggiato del problema, un'analisi, seppur parziale di ciò che è avvenuto in questa prima parte del 2001, ci consente alcune rapide osservazioni.

In primo luogo, riguardo alle iniziative in generale e soprattutto a quelle di spettacolo, emerge un dato più che confortante: il desiderio della comunità di appagare i propri interessi culturali si è evidenziato con una partecipazione cospicua alle rappresentazioni teatrali di Carlo Rivolta, così come per l'incontro letterario con gli scrittori Raul Montanari, Tiziano Scarpa e Aldo Nove.

La rilevanza nazionale a cui è assunta quest'ultima performance, sottolinea il fatto che la qualità della proposta è sempre premiata. Anche il genere è, se vogliamo, importante e qualificante, e può determinare il successo dell'offerta culturale. Non ultimo, come aspetto decisivo nella riuscita di ogni iniziativa, è riuscita a informare il maggior numero di persone e, quando questo non è possibile, individuare il tipo di pubblico da raggiungere con un'informazione semplice, diretta e accattivante.

Ma, al di là delle problematiche di informazione e diffusione della conoscenza delle attività programmate, c'è anche un altro aspetto sostanziale: è fondamentale, nel nostro tempo, promuovere cultura per

la crescita civile della comunità. Dare occasioni per pensare, di divertirsi ma anche di riflettere, di provare il piacere della conoscenza, non deve essere visto come un utopico intellettualismo, ma come un modo per stimolare interessi, sviluppare curiosità. Per fare tutto questo è indispensabile programmare, formare un progetto le cui finalità risultino chiare, aperte alle novità, e che possa svilupparsi nel tempo in coerenza e continuità.



ASSESSORATO ALLA CULTURA
Attività realizzate
dal 01.01.2001 al 14.07.2001

Attività di promozione alla lettura
Realizzazione "Progetto di promozione alla lettura" rivolto ai bambini della scuola materna e della scuola elementare. 35 incontri: conoscenza della biblioteca e esperienze di approccio al libro e alla lettura con i bibliotecari, incontri con lo scrittore Roberto Dentì autore di libri per ragazzi, spettacoli e animazione ad opera della Cooperativa teatrale "la Baracca" di Monza, lezioni su "il giornale e il linguaggio giornalistico" condotte dal Caporedattore di Comune Aperto, lezioni di storia sulle origini di Paulo condotte dal bibliotecario Stefano Rosa.
19.01/01.06.2001

27 gennaio 2001 "Giornata della Memoria". Mostra prestito di libri: "Per non dimenticare la Shoah". Una proposta bibliografica con un catalogo di 130 opere. 27.01/3.02.2001

Presentazione libro di storia locale "Paulo ... ieri" di Antonio Agnesi.
16.02.2001

In biblioteca, incontri con i bambini dell'asilo nido comunale e i loro nonni.
09.05.2001 e 18.05.2001

Incontro letterario a cura del Sistema Bibliotecario presso il Centro Giovani

Odissea: "Covers. 30 anni di rock suonati dalla poesia" con Raul Montanari, Tiziano Scarpa e Aldo Nove. 25.05.2001

A cura del Servizio Biblioteche della Provincia di Milano: "Un libro è ... Dalla biblioteca per te. 2001". Mostra prestito per gli alunni della scuola elementare con un catalogo di 70 opere.
12.06/14.07.2001

"Scegli la tua vacanza. In biblioteca è semplice!". Mostra prestito di guide, manuali, video e cartine stradali per le vacanze. Bibliografia in un catalogo di oltre 400 opere. 15.06/31.07.2001

Attività per la musica

Teatro alla Scala. Incontri di preparazione al "Lago dei cigni" (rappresentazione del 18.02.2001. 40 partecipanti) e all'opera "L'elisir d'amore" (rappresentazione del 14.04.2001. 30 partecipanti) condotti dal maestro Massimo Mazza. 14.02.2001 e

10.04.2001 "Incontriamo la musica" a cura del maestro Rocco Carbonara. Lezione concerto per le classi prime, seconde e terze della scuola media:

- "Come si ascolta la musica: le caratteristiche del suono, melodia e accompagnamento". 21.02.2001
- "Il carnevale degli animali di C. Saint-Saens (adattamento per piccolo ensemble di R. Carbonara)". 02.03.2001
- "Ricordando il XX secolo: principali avvenimenti e fenomeni musicali del '900". 10.04.2001

Saggio degli allievi dei corsi comunali di chitarra e pianoforte (Anniversario della fondazione dei corsi: 1981-2001).
02.06.2001

Attività culturali varie e di spettacolo

"I pregi dell'olio extravergine d'oliva". Seminario in tre serate condotto dal gourmet Damiano Palumbo (n.10 partecipanti).

ti). 01/08/15.03.2001

Mostra "Balle italiane e colf straniere" Emigrazione e immigrazione italiana al femminile (14.03.2001 incontro dibattito: "Abbatte le barriere dell'ignoranza per promuovere solidarietà"). 3/18.03.2001

Mostra fotografica "I quaranta giorni del 1949" Lo sciopero agricolo di quella Primavera (20.04.2001 conferenza: "Le lotte contadine nel Lodigiano").
20/27.04.2001

Personale di pittura dell'artista Eleonora Cadamuro presso i locali della biblioteca.
31.03/07.04.2001

Personale di pittura dell'artista Luigi Barbieri presso i locali della biblioteca.
26.05/03.06.2001

Spettacoli teatrali di Carlo Rivolta: Qohélet e Apologia di Socrate.
18.05.2001 e 01.06.2001

Successo di un'iniziativa culturale Il teatro come vita

Le tematiche dell'esistenza nella performance di Carlo Rivolta



Si sono tenute a Paulo, il 18 maggio e il 1° giugno, come preannunciato dal nostro giornale, le due rappresentazioni teatrali dell'attore e regista Carlo Rivolta: Qohélet e Apologia di Socrate. I due spettacoli hanno riscosso un notevole successo di pubblico: complessivamente gli spettatori sono stati oltre 360, un numero di tutto rispetto per testi così impegnativi e apparentemente intellettualistici. Rivolta ha avuto peraltro l'accortezza e la bravura di renderli accessibili e a tratti affascinanti, senza tuttavia abbassare l'elevato tenore dei lavori.

In questi casi, quando la qualità della proposta è supportata da un reale impegno ed è permeata di valori, è sempre premiata.

In un'epoca come la nostra, per certi versi così criticabile per lo scarso impegno e per una certa superficialità, di cui sono specchio fedele le programmazioni televisive, ma anche i contenuti dei mass media in generale, forse per merito dell'immediatezza della rappresentazione scenica, si riesce anche a far riflettere il pubblico più refrattario.

I temi affrontati, del resto, sono di tutto spessore e riguardano i problemi più profondi dell'esistenza. Il senso del vivere stesso, la riflessione sul tempo, la considerazione della caducità umana, che costituiscono il tessuto del Qohélet, associati alle tematiche della filosofia morale di Socrate, che privilegiano l'importanza delle idee che si fanno collettive e che non si rinnegano neanche di fronte alla morte, costituiscono i diversi aspetti della realtà umana di ogni tempo.

Non possono per la loro natura essere evitati o sottovalutati, non possono non interessare anche l'uomo moderno. Bisogna dare atto che, in questo caso, l'assessorato alla cultura, soprattutto per l'iniziativa personale del signor Mario Sposini e di quelli che hanno collaborato alla riuscita della proposta, tra cui la parrocchia, ha visto giusto. Il rischio poteva essere anche quello dell'impopolarità, e invece i risultati altamente positivi hanno costituito la più che giusta gratificazione per il successo di un progetto veramente innovativo nel comune di Paulo.

S.R. e F.A.

1981-2001: anniversario dei Corsi musicali

Venti anni di musica

Al saggio degli allievi di pianoforte e chitarra ricordata la figura dell'indimenticato Gianni Albani, fondatore dei corsi

È un momento singolare, è un evento raro (capita solo una volta all'anno); potremmo aggiungere, per essere chiari, un avvenimento musicale importante per la nostra cittadina. Ora ci siamo: è il saggio degli allievi dei corsi di chitarra e pianoforte. Si sono messe in fila milioni di note per questo giorno. Già, perché dal 1981, hanno di fondazione dei corsi, sono trascorsi vent'anni di musica, di studio e passione, e un nuovo anello di suoni si è aggiunto alla catena per celebrare l'anniversario. Sabato 1° giugno (festa della Repubblica e,

in questo caso, anche della Musica), presso l'auditorium dell'oratorio "P. G. Frassati" si sono esibiti, nella prova del grado di studio raggiunto, 35 degli quasi 50 allievi dei corsi musicali del comune. Quest'anno il saggio è stato l'occasione per riconoscere il lungo e prezioso lavoro didattico delle insegnate Marisa Arangia per il pianoforte e Gabriella Casiraghi per chitarra.

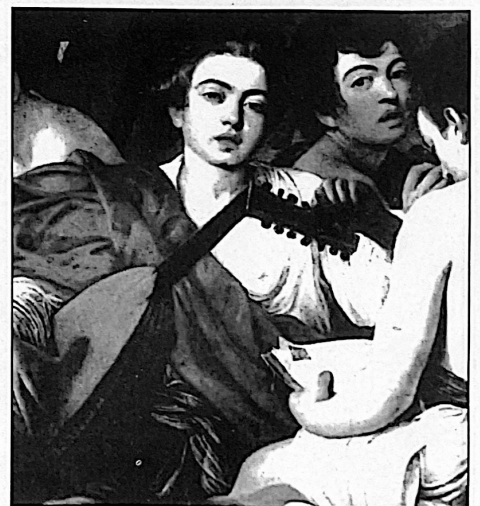
A loro, l'amministrazione comunale ha voluto conferire ufficialmente un segno di apprezzamento e di stima attraverso l'omaggio di una

targa consegnata dalle mani del sindaco e dell'assessore alla cultura. Una targa in cui è incisa l'ammirazione per l'impegno prodigato per così lungo tempo: 15 anni di insegnamento a Paulo per Gabriella Casiraghi, 20 anni per Marisa Arangia: nasce infatti con lei il corso di pianoforte. Degno di considerazione (e per chi scrive di commozione) il giusto ricordo di chi ha effettivamente fondato questi corsi: il compianto professor Gianni Albani.

Gli amministratori hanno richiamato alla memoria l'importante figura di questo generoso paullese, il

suo impegno per la cultura e la tanto amata musica. A suggello della serata, come ogni anno, il saggio si è concluso con l'esecuzione di due brani pianistici che Marisa Arangia ha offerto al numeroso pubblico. L'ultimo brano, una trascrizione per pianoforte del *Lacrimosa* dal celebre Requiem di Mozart è stato dedicato (lo segnalano con malcelato orgoglio) al redattore di questo articolo, forse immodestamente perché corista di provincia ... o forse perché in quel lontano 1981, c'ero anch'io.

Stefano Rosa



I music. Particolare del dipinto del Caravaggio



...Non è grande solo la Roma!

Primi i ragazzi della GS Oratorio Paullo

Hanno vinto il campionato provinciale esordienti

Complimenti ai ragazzi della "G.S. Oratorio Paullo", classe 1988: hanno vinto il Campionato provinciale FIGC di calcio, stagione 2000-2001, nella

Categoria "Esordienti", totalizzando 53 punti in classifica (miglior attacco con 84 goal realizzati), vincendo 17 partite, pareggiandone 2 e perdendone solo una.



Nella foto, in piedi, da sinistra: Gianni Lovarelli (allenatore), Andrea Biondani, Elio Baldini (staff tecnico), Aldo Volpi, Matteo Franchin, Mattia Garotta, Dante Balducci (dirigente e accompagnatore), Ottorino Gusmaroli, Stefano Cola, Lorenzo Maietti, Luca Balducci, Giuseppe Capra (allenatore), Luigi Maietti (staff tecnico).

Sdraiati, da sinistra: Andrea Albergo, Andrea Baldini, Mattia Lovarelli, Carlo Rossano, Stefano Rusconi, Davide Caserini, Alessandro Giumelli, Alessandro Capra.

Altro successo calcistico

Vince anche l'Oratorio Frassati

La squadra passa così in seconda categoria

In 2001 è stato l'anno dei grandi successi calcistici per Paullo; oltre al passaggio di categoria della prima squadra della Paullese, anche quella dell'Oratorio Frassati registra un ottimo risultato. Dopo un campionato davvero emozionante, grazie alle continue sorprese, buone e cattive, la formazione dell'oratorio si è aggiudicata il primo posto in classifica, strappato con tutte le forze e addirittura coi denti alle sue direttissime avversarie, Cervignano, Selva Greca e Montanaso, che fino alla penultima giornata si sono contese la vittoria, potendo così accedere al campionato di seconda categoria. La squadra, nata ormai tre anni fa, per volontà della dirigenza dell'oratorio, vantava nella sua rosa di giocatori, nomi come Luca Speranza, Luca Fucchi, meglio conosciuto come "Puma", Salvaderi, detto "Sasso", già portiere della Paullese, nonché il bomber Fabio Bellavita anche lui proveniente dalla Paullese e Ettore Sangalli, che dalla prossima stagione passeranno al ruolo di dirigenti della società. Nonostante la vittoria del campionato e il conseguente passaggio in seconda categoria, si sono presentati per la formazione dell'oratorio, allenata da Rinaldo Doi, molti problemi, primo fra tutti, in ordine di importanza quello del campo, che non ha le misure adeguate alla seconda categoria. Quindi viste le difficoltà incontrate la scorsa stagione e i problemi dovuti al passaggio di categoria, la società ha deciso di non iscriverne la squadra al campionato 2002 e quindi convogliare tutte le energie ed impegno alla crescita del settore giovanile.



Marta Battioni

Grande successo sportivo

La Paullese vince il campionato

Dopo quattro anni di "gavetta" in seconda categoria, la Paullese torna in prima

Finalmente dopo quattro anni di peregrinare, anche se con buoni risultati, in seconda categoria, la prima squadra della polisportiva paullese è riuscita a risalire in prima categoria. A conclusione dell'appena trascorso campionato, la squadra, avendo mantenuto il primo posto della classifica, ha quindi ottenuto la promozione ed il conseguente passaggio di categoria. Questo grazie soprattutto al costante e decisivo impegno che la formazione sportiva, oltre naturalmente a tutti coloro che la circondano, ha

dimostrato e si è sforzata di mantenere negli ultimi anni. La squadra, capitanata da Marco Finardi, fautore di una trentina di reti, ha beneficiato dell'attenta dirigenza del presidente del settore calcio della polisportiva, l'ormai noto Tino Gilberti, oltre che dell'impegno e cura del dirigente responsabile della formazione, Badavelli. I giocatori, tra cui si sono fatti particolarmente notare ovviamente il leggendario Marco Finardi, reduce da una carriera da professionista in serie C, in squadre come il Livorno e il Meda, non

è di certo passato inosservato neppure Pino Cioffi, autore di ben ventisette reti. Comunque la Paullese ha assaporato la vittoria molto prima dell'ultima partita di campionato, dato che le sue potenziali avversarie, Settala e Tringente, erano ormai troppo distanti (almeno di una decina di punti) per raggiungerla. A tenere alto il morale dei ragazzi della Paullese, oltre alle continue vittorie, ci ha pensato anche la mamma di Andrea Spadaro, centravanti della squadra, che ogni domenica, accompagnata dai

coniugi Fenu, incitava con cori di gioia e di incoraggiamento i giocatori in campo. Ora la strada da percorrere è ancora lunga per la formazione allenata da Mario Caccialanza, lo stesso allenatore che una decina di anni fa aveva condotto la Paullese fino alla "Promozione", il primo grande scoglio, in ordine di importanza è quello economico, viste le cifre da capogiro richieste dal calcio mercato anche a livello locale.

Marta Battioni



Torneo di calcio a Lloret de Mar

Trasferita in Spagna della Paullese Allievi

Durante le vacanze pasquali, la squadra degli "Allievi" della Paullese, grazie soprattutto all'impegno di Tino Gilberti, presidente della sezione calcio della Polisportiva, e di Renato Zani, organizzatore del viaggio, ha affrontato una trasferta un po' speciale, per disputare un torneo sulla Costa Brava, in Spagna. Affrontato un eroico e decisamente stancante viaggio in pullman di dodici ore, i giovani "allievi", allenati dal leggendario Hermes Lodetti, il giorno del loro arrivo hanno sfilato per le vie di Lloret de Mar, insieme alle altre squadre partecipanti al torneo, provenienti dal resto d'Europa, ma non solo. Il giorno seguente i giovani e promettenti giocatori della Paullese, dopo solo poche ore di riposo, hanno affrontato i loro primi avversari, una squadra galiziana, il "Port Zago", con la quale il risultato non è stato però dei migliori. Infatti gli spagnoli hanno avuto la meglio, ottenendo il risultato di 3-0, probabilmente avvantaggiati anche dall'abitudine di giocare su un campo dell'entroterra catalano, fatto solo di terra bruciata e dalla maggiore concentrazione. Nella seconda partita, disputata nel pomeriggio successivo, gli "allievi", guidati dal loro leader Gaetano Lascazi, detto "guapo", divenuto sin dal primo giorno il trasci-

natore di tutto il gruppo, accompagnatori compresi, hanno incontrato il "Castel Fiorentino", con il risultato di quattro reti per gli avversari ed una per i Paullesi. Anche l'ultima sfida dei baldi giovani della Paullese, forse più interessati alle turiste ed al clima di vacanza, che alle partite di calcio, non è stata delle più spettacolari. Infatti, nonostante la presenza del prestante latin lover Alberto Campagnoli, detto "champignon", che ha pagato le sue gesta amorose con un giorno di febbre, il Paullo ha sfidato una squadra tedesca, il "Rothero", ottenendo il risultato di 1-1. Le reti dei Paullesi sono state realizzate rispettivamente da Lascazi, nella sfida con i connazionali, e da Olivari Andrea, nella partita contro i tedeschi. In campo però i ragazzi hanno dato il loro meglio, soprattutto nelle espressioni linguistiche colorite, trasformate, per l'occasione, in uno spagnolo maccheronico. Quindi, non avendo passato il turno delle eliminatorie, i Paullesi si sono connessi, accompagnati dai familiari ed amici, che li hanno temerariamente seguiti e qualche volta tenuti a bada, nella loro avventura, una piccola escursione a Barcellona, dimostrando di non essersi persi d'animo per le sconfitte subite.

Marta Battioni

"Paullo nel pallone"

Il torneo di calcio a cinque

Anche quest'anno a cavallo tra i mesi di maggio e giugno si è svolto il tradizionale torneo di calcio a cinque "Paullo nel Pallone", organizzato, da cinque anni a questa parte, dalla Commissione Giovani, con il patrocinio dell'amministrazione comunale e la collaborazione del Circolo Ricreativo Paullese. La manifestazione ha raccolto come sempre grandi consensi e una buona risposta anche da parte del pubblico, che per tutta la durata della manifestazione si è sempre mostrato numeroso. Tra le squadre in gara erano, tra le altre, presenti le prime quattro della scorsa edizione, che purtroppo però non sono riuscite a salire anche questa volta sul podio. Infatti la formazione sponsorizzata dalla "Gelateria Orsi", accompagnata dal mitico Daniele, è stata eliminata durante i quarti di finale. Anche per la squadra capitanata da Ciceri Matteo non c'è stato nulla da fare. Sono stati invece sconfitti sempre durante i quarti i due storici leaders, Cella Danilo e Pino Mazzone, trainanti la squadra degli "Interessi Zero", ex "Satiri", che vantava per questa edizione una nuova formazione. Hanno invece avuto la meglio, piazzandosi al quarto posto i "Progetti Ambiziosi", dove spiccava oltre che per la sua bravura, anche per la sua "eleganza" l'ecentrico Loviselli, che ha avuto anche il riconoscimento per il "Gol più Bello" di tutto il torneo. Al terzo posto si sono invece piazzati gli "All Blacks", capi-

tanati da Loris Zanaboni e che vantavano nella loro formazione la presenza di una delle stelle della Paullese, Martiniangi Pietro. Hanno ottenuto il secondo posto "I ragazzi di Mazzone", che anche quest'anno avevano la fortuna di essere tecnicamente assistiti dal simpaticissimo allenatore Mazzone. A grande sorpresa invece hanno vinto la quinta edizione del torneo i ragazzi, quasi tutti provenienti dalla prima squadra della Paullese, de "L'Atletico Rossini". Il premio per il "Miglior Portiere" è invece andato a Paolo Proto, della squadra de "La Banda del Buco"; il titolo di miglior giocatore è invece stato assegnato ad Abbatista Marco, del "Ragazzi di Mazzone". Ha ottenuto il titolo di squadra più simpatica la "New Team" e si è consolata con il "Premio Disciplina" la "Gelateria Orsi". La principale novità della quinta edizione di "Paullo nel Pallone" è invece stato l'insediamento, all'interno della gara maschile, di un mini-torneo di calcio femminile, che si è disputato in concomitanza delle semifinali maschili e che ha visto scontrarsi quattro squadre, costituite da donne di tutte le età. Come l'anno passato ad animare le serate del parco San Tarcisio di hanno pensato Lorenzo Giacomini e Damiano Lucchini, che anche quest'anno hanno fatto la cronaca di ogni incontro, facendola di gag e battute.

Marta Battioni

El suré de la nona

a cura di Francesco Aquilino



Detti e proverbi

Ma vè a Paù!!!

Ma vai a quel paese (in questo caso proprio Paulo).
Esclamazione diffusa nel Nord Milanese.

San Giuàn de la barba bianca, fam trùà quel che me manca.

Giaculatoria che si traduce da sola.

Pacià, el paciòta; l'è a laurà che 'l barbòta

Mangiare, mangia; è quando deve lavorare, che si lamenta

Pian barbè, che l'acqua la scota

Piano barbiere, che l'acqua scotta (prudenza e attenzione ... per non scottarsi)

IL PIATTO DEL MESE "SIGULÌN DULS E BRÜSCH"

(CIPOLLINE IN AGRODOLCE)

Dunca, sém chi. Còsinà l'è propi un bèl mesté, parola de Pieron.
Violòter el savì: son el prim coeug de Paù.

L'è rivada l'estad? Ben, e alura?
Fa còld? ... E mi fò finta de nient.
Ghè fafa? ... E mi fò finta de nient.
El batt el su, eh? E mi fò finta de nient.
Sud? ... Sì e la largal!

Fi bèn a mangià: la verdùra, fè la stagion giusta: cumètt, erbion, insalatina fresca,
mansan, salam de prósa, tumates ...

A mi me piassén i sigulin. Quèl picinot e duls ... Ah, che bèl mangià!

Adèss ve cònti mi una bèla risèta cul sigùl.

Dunca, la risèta se càma in Italian "Cipolline in agrodolce". Nùm, a Paù, disum "Sigulin duls e brüsch", e l'è pùsé ciàr.

Mess chilu de sigulin
20 gr de bütir - 20 gr de pansèta
Un cùgiarin de sücher
Un cùgià de sed - sal

Meil el bütir e l' sücher dénter in d'un pignatin e nugh fin'a quand el sücher incumincia a diventà marunì.
Giunghègh la pansèta tridada ben e, subit dopu, l'asèd. Rughì ancamò, sgiachì dénter i sigulin peilàd cunt un
brisinìn de sal, sarì el pignatin cunt el quec a sbasì el foeug. Per fa el coeug bisògna avègh pasienza, e i
sigulin bisògna fai còs adasi adasi fin a quand a ièn cott (...almen un'urèta de cùtura). Adèss i sigulin ièn
prunti: déven saltà foeura bèl lüster e scùr.

Ve piàsen... eh?!

Pieron
el prim coeug de Paù

MI CONSENTA...

«gargarismi su temi di varia attualità»

di Francesco Aquilino

Ninna nanna spot

I bambini della web generation - secondo recenti studi - preferiscono alla tradizionale ninna nanna i motivetti e gli slogan ritmati in versi degli spot televisivi. Sfruttando la situazione, si potrebbe dunque inventare una via di mezzo tra la ninna nanna e lo spot, con sottofondo di apposite musiche.

Il testo, da registrare per poi farlo ascoltare al pargolo, potrebbe essere all'incirca il seguente, con tutte le eventuali varianti che l'estro individuale può suggerire:

*Dormi bimbo, dormi bello
che ti compro il Ciccibello.
Se il mio bimbo fa la nanna
c'è un gelato con la panna,
se la nanna non vuol fare,
gli regalo un cellulare.
Se non basta a quel birbante,
ecco un baby-franquillante,
presentato proprio adesso
da un dottore ad un congresso,
che, se il farmaco è efficace,
avrà il Nobel della Pace.
"Se continua questo andazzo"
- pensi tu - "cresco e t'ammazzo".
Poi finisce il tormentone
con un giudice frescone,
che di certo invocherà
la totale infermità
assolvendo il birichino
che restato era bambino.
Tutta colpa di uno spot
che cambio mamma in robot.
Era meglio ninna nanna
che non mente e non inganna.
Dormi bimbo, dormi bello
Che c'è pronto già un randello.
Ninna nanna, ninna ooo
io il randello a chi lo dooo?
Indovina, indoviniaglia
chi fa l'uovo nella paglia?*

CANZONE D'ESTATE

La stazione con fontana,
Tu che gridi qualche cosa
Mentre il treno si allontana:
Come nei romanzi rosa.

Quanto tempo fa? Le estati
Di una volta: aria pura,
Noi due cotti innamorati,
Un motivo su misura.

Canto, nenia o litania?
"Sua natura Amor non muta,
ché l'amore è malattia ...".

La stazione con fontana,
Una mano che saluta
Mentre il treno si allontana.

Tu mi gridi qualche cosa:
Come nei romanzi rosa ...

Francesco Aquilino



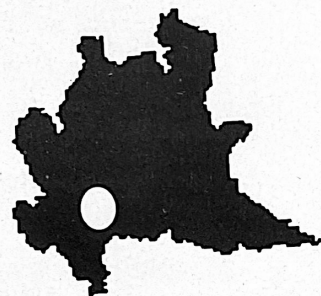
Dal mito di un lago scomparso alla ideazione di un premio letterario

Con il patrocinio del Comune di Paullo, è stata indetta la prima edizione 2002 del Premio Letterario Nazionale "Lago Gerundo", Sud-Est Milano.

Il premio è stato istituito dal Gruppo "Teatro Frontiera" che, per gli aspetti organizzativi,

si avvale della collaborazione del portale www.sudmilano.it e della Biblioteca Comunale di Paullo per le funzioni di segreteria.

Riportiamo di seguito il bando integrale del premio che prevede cinque sezioni.



Premio Letterario Nazionale LAGO GERUNDO Sud - Est Milano

Il Gruppo "Teatro Frontiera" indice la prima edizione del premio letterario nazionale "Lago Gerundo", 2002. L'organizzazione del premio si avvale della collaborazione del portale www.sudmilano.it presso cui si possono trovare tutte le informazioni aggiornate. La partecipazione al premio è aperta a tutti gli autori italiani per le seguenti sezioni con l'invio in dattiloscritto o via e-mail o in floppy disk.

1. Premio "Il Barbapedanna" per la poesia: inviare una lirica inedita non superiore a 80 versi in tre copie.

2. Premio "Filippo da Lavagna" per la narrativa: inviare un racconto inedito di massimo 10 cartelle in tre copie.

3. Premio "Frontiera" per il teatro: inviare un atto unico inedito e mai rappresentato di massimo 10 cartelle in tre copie.

4. Premio "Ambrogio da Paullo" per la saggistica varia edita (fra il 1990 e il 2001): inviare tre copie dell'opera.

5. Premio "Futuro letterario" per giovani autori, rivolto agli alunni delle scuole medie inferiori e superiori del Provveditorato di Milano e di Lodi. Il premio prevede l'invio di un elaborato che sviluppi uno dei seguenti temi: a) Il futuro della società multietnica b) Emergenza ambientale: che fare?

Ogni elaborato edito o inedito, unitamente al modulo di partecipazione qui allegato, dovrà pervenire alla segreteria del premio presso la Biblioteca Comunale di Paullo (MI) in Piazza della Libertà 1, cap. 20067, entro e non oltre il 30 ottobre 2001, con la specifica Premio letterario "Lago Gerundo".

E' stabilita per ogni sezione una quota di partecipazione di L. 40.000 da inviare alla segreteria del premio tramite vaglia postale con la causale Premio "Lago Gerundo" sul c/c n. 33309204 intestato a: Comune di Paullo, Servizio Tesoreria. Sono previsti premi in denaro, targhe, attestati di partecipazione e la pubblicazione in internet presso il portale www.sudmilano.it dove si troveranno tutte le informazioni relative alla vita del premio nelle sue varie fasi.

La cerimonia di premiazione sarà effettuata entro il gennaio del 2002, previa comunicazione diretta ai vincitori, su giudizio insindacabile della giuria.

Per informazioni

Tel. 0290630032

Info@sudmilano.it

Bib.pau@iol.it

Modulo di partecipazione

Da usare, in originale o in fotocopia, come copertina per le opere inedite, o da allegare per le opere editte. In caso di partecipazione in più sezioni, fotocopiare il modulo e compilare una copia per ciascuna sezione.

Sezione

Nome

Cognome

Luogo e data di nascita

Indirizzo

Codice postale

Città

Telefono

E-mail

Titoli delle opere presentate in questa sezione

Breve curriculum dell'autore e/o nota biografica. In allegato copia della ricevuta della quota di partecipazione.

Autorizzazione a pubblicare l'opera in internet all'interno del portale www.sudmilano.it (barrare una delle opzioni): (sì) (no)